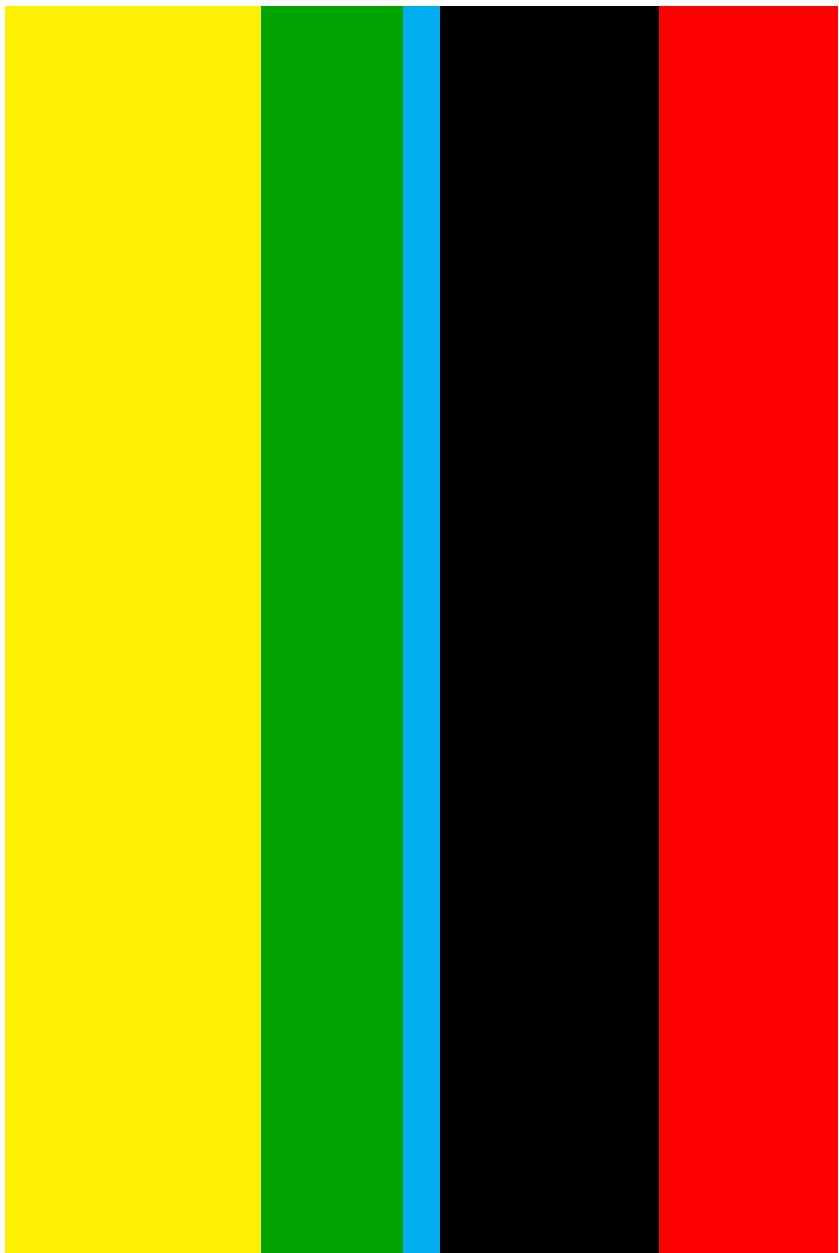


**MUVI 07**  
**muzeji – video**  
– film /  
**MUVI 07**  
**museums –**  
**video – film**

**MUVI LAB 2018**  
**[festival**  
**multimedijskih**  
**i web**  
**projekata] /**  
**MUVI LAB 2018**  
**[festival of**  
**multimedia and**  
**web projects]**



PROGRAM

6. – 7. prosinca 2018.

**MUVI 07 / 2018: muzeji – video – film**

**MUVI LAB 2018 festival multimedijskih i web projekata**

MJESTO ODRŽAVANJA

Muzej suvremene umjetnosti

Avenija Dubrovnik 17, 10 000 Zagreb, Hrvatska

ORGANIZATOR

Muzejski dokumentacijski centar [MDC]

Ilica 44/I, 10 000 Zagreb

T: + 385 1 48 47 897

F: + 385 1 48 47 913

[www.mdc.hr](http://www.mdc.hr)

[info@mdc.hr](mailto:info@mdc.hr)

PROGRAMME

December 6 – 7, 2018

**MUVI 07 / 2018: museums – video – film**

**MUVI LAB 2018 festival of multimedia  
and web projects**

VENUE

Museum of Contemporary Art

Av. Dubrovnik 17, 10 000 Zagreb, Croatia

ORGANISER

Museum Documentation Center [MDC]

T: + 385 1 48 47 897

F: + 385 1 48 47 913

[www.mdc.hr](http://www.mdc.hr)

[info@mdc.hr](mailto:info@mdc.hr)



# **etnološke teme / ethnological topics**



## **NIJEMO KOLO, 2018.**

HR, produkcija: Muzej Cetinske krajine – Sinj

### KRATKI OPIS

*Nijemo kolo* Dalmatinske zagore vrsta je plesa jedinstvena po načinu izvođenja bez glazbene pratnje. Nalazi se na *Listi zaštićenih nematerijalnih kulturnih dobara* na temelju stručnog vrednovanja i prijedloga Povjerenstva za nematerijalnu kulturnu baštinu.

Od 2011. godine *nijemo kolo* uvršteno je i na UNESCO-ov popis nematerijalne kulturne baštine čovječanstva što je izuzetna osobujnost u oblikovanju identiteta Dalmatinske zagore, dakle i područja Cetinske krajine. Od sredine osamdesetih godina prošlog stoljeća oblikovano je kao umjetničko ostvarenje u kojem su plesne figure i pokreti izvođe ujednačeno, a u nekim selima Dalmatinske zagore zadržao se još uvijek stariji način spontanog izvođenja plesnih elemenata prema staroj tradicijskoj glazbenoj baštini. [Anita Librenjak, Muzej Cetinske krajine – Sinj, sadržaj filma i tehnički podatci]

REŽIJA Ante Gugić

SCENARIJ Daria Domazet, Danijela Petričević Banović, Anita Librenjak i Angela Vrca

KAMERA Ante Gugić

MONTAŽA Ante Gugić

TRAJANJE 1'36"

IZVORNI FORMAT 1920 x 1080 FHD

ZVUK

kolor

## **SILENT CIRCLE DANCE, 2018**

HR, production: Museum of the Cetinska Krajina Region – Sinj

### SYNOPSIS

The *Silent Circle Dance* of Dalmatinska zagora is a kind of dance that is unique in being performed without any musical accompaniment. It is on the List of Intangible Cultural Properties, and since 2011 *Silent Circle Dance* has been on the UNESCO list of the intangible cultural heritage of mankind.

The film records the dance figures and the uniform movements that in some villages of Dalmatinska zagora are still performed in the old manner, according to the traditional musical heritage.

DIRECTOR Ante Gugić

SCRIPT Daria Domazet, Danijela Petričević Banović, Anita Librenjak, Angela Vrca

CAMERA Ante Gugić

EDITING Ante Gugić

DURATION 1'36"

ORIGINAL FORMAT 1920x1080 FHD

SOUND

colour



### **BETINSKI PIR, 2015.**

HR, produkcija: Muzej betinske drvene brodogradnje, Betina

#### KRATKI OPIS

Film *Betinski pir* snimljen je 2015. godine radi tumačenja betinskih svadbenih običaja te je uklapljen u stalni postav Muzeja betinske drvene brodogradnje. Snimljen je prema autentičnim običajima betinskog pirovanja i uz veliku pomoć mještana Betine i mjesnog KUD-a koji su sami glumili u filmu te su pred kamerom ovjekovječili mjesnu tradiciju. Film se danas projicira na zakriviljenom sučelju izrađenom od hrastovih dasaka radi autentičnosti i uklapljenosti u postav, i to u dijelu postava posvećenom etnologiji.

REŽIJA, SCENARIJ Marko Barišić i Jelena Devčić

KAMERA Marko Barišić i Marin Rakić

MONTAŽA Marin Rakić

GLAZBA Isola del Morte Crew, Stjepan Skenderović i

Grgo Gulin

TRAJANJE 4'52"

IZVORNI FORMAT mp4

ZVUK

kolor

### **BETINSKI PIR, 2015**

HR, production: Betina Museum of Wooden Shipbuilding, Betina

#### SYNOPSIS

The film *Betina Wedding* was shot in 2015 for the purpose of interpreting Betina nuptial customs, and has been incorporated into the permanent display of the Museum of Betina Wooden Shipbuilding.

It was shot after the authentic customs of Betina wedding celebrations, with great help from the inhabitants of Betina and the local Culture and Art Society, who themselves acted in the film and immortalised the local tradition for the film camera.

The film is projected today on a distorted interface made of oak planks for the sake of authenticity and to fit into the display; it is shown in the part of the display devoted to ethnology.

DIRECTOR Marko Barišić, Jelena Devčić

SCRIPT Marko Barišić, Jelena Devčić

CAMERA Marko Barišić, Marin Rakić

EDITING Marin Rakić

MUSIC Isola del Morte Crew, Stjepan Skenderović, Grgo Gulin

DURATION 4'52"

ORIGINAL FORMAT mp4

SOUND

colour



## **PEKA, 2018.**

HR, produkcija: Muzej Cetinske krajine – Sinj

### KRATKI OPIS

Postojanje lončarske tradicije u Cetinskoj krajini povezano je s najstarijim slojevima prapovijesnih razdoblja. Priprema jela na otvorenom ognjištu tisućljetna je tradicija našeg područja o čemu svjedoče brojni arheološki nalazi. Postupak izrade glinenog posuda zahtijevao je veliku vještinstu, a posude su bile namijenjene kuhanju i pohrani hrane. Glineni predmet osobitog oblika i namjene bila je peka, plitka zvonolika posuda za pečenje kruha, mesa i drugih namirnica. Hrana se stavljalna na ognjište, poklapala pekom te prekrivala žeravicom. Peka se izradivala na ručnom lončarskom kolu.

Tradicijsko nasljeđe izrade lončarskih proizvoda zadržalo se u Potravljiju, jednom od lončarskih središta u Cetinskoj krajini, koje je upisano na *Listu zaštićenih nematerijalnih kulturnih dobara Republike Hrvatske*.

[Anita Librenjak, Muzej Cetinske krajine – Sinj, sadržaj filma i tehnički podaci]

**REŽIJA** Ante Gugić

**SCENARIJ** Daria Domazet, Danijela Petričević Banović, Anita Librenjak i Angela Vrca

**KAMERA** Ante Gugić

**MONTAŽA** Ante Gugić

**GLUMCI** Iva Kondić, Martina Vučković i Katarina Župić

**TRAJANJE** 3'27"

**IZVORNI FORMAT** 1920 x 1080 FHD

**ZVUK**

color

## **BAKING BELL, 2018**

HR, production: Museum of the Cetinska Krajina Region – Sinj

### SYNOPSIS

The existence of a potting tradition in the Cetina March is related to the oldest layers of the prehistoric periods. Food preparation on an open hearth is part of a millennial tradition in this region, as shown by numerous archaeological finds. The procedure for making the clay pot required great skill, and the shallow bell-shaped vessel, the baking bell, was meant for baking and storing food.

The food would be placed on the hearth, covered with the bell, over which the embers were then shovelled. A baking bell was made on a hand turned potter's wheel. The traditional potting heritage has been kept up in Potravlje, one of the potting centres of the Cetinska Krajina Region, entered into the List of Protected Intangible Cultural Properties of the Republic of Croatia.

**DIRECTOR** Ante Gugić

**SCRIPT** Daria Domazet, Danijela Petričević Banović, Anita Librenjak, Angela Vrca

**CAMERA** Ante Gugić

**EDITING** Ante Gugić

**ACTORS** Iva Kondić, Martina Vučković, Katarina Župić

**DURATION** 3'27"

**ORIGINAL FORMAT** 1920x1080 FHD

**SOUND**

color



## RAVIOLI/RAFIOLI, 2017.

HR, produkcija: Pazi što jedeš laboratorij [PSJ LAB], Etnografski muzej Istre, u suradnji s Odsjekom za etnologiju i kulturnu antropologiju Filozofskog fakulteta u Zagrebu

### KRATKI OPIS

Film *Ravioli/Rafioi* nastao je u okviru projekta *Pazi što jedeš laboratorij* [PSJ LAB] koji je organizirao Etnografski muzej Istre u suradnji s Odsjekom za etnologiju i kulturnu antropologiju Filozofskog fakulteta u Zagrebu. Snimljen je u Pićnu u Istri. Film uspoređno [dva istodobna kадra] prikazuje suvremenu pripremu tradicijskoga istarskog jela u profesionalnoj restoranjskoj kuhinji [ravioli] i u privatnom domu [rafioi]. Ravioli/rafiole, istarsku tradicijsku tjesteninu punjenu svježim sirom, pripremaju lokalni stanovnici, a kamerom biliže studenti i stručni suradnici. Filmom se dokumentira način izrade tradicijskog jela, ali se film ne zauštavlja na dokumentaciji, već problematizira i tumači generacijske i rodne uloge te posebnosti izrade i prezentacije tradicijskog jela. Apostrofira se tko, kako i za koga izraduje ravioli/rafiole. Također se predstavlja i problematizira nazočnost istraživača i videokamere u snimatelskome i istraživačkom procesu.

[dr. sc. Tanja Kocković Zaborski, Etnografski muzej Istre / Museo Etnografico dell'Istria, sadržaj filma i tehnički podatci]

REŽIJA producijski tim projekta *Pazi što jedeš laboratorij* [PSJ LAB]

SCENARIJ producijski tim projekta *Pazi što jedeš laboratorij* [PSJ LAB]

KAMERA, MONTAŽA Matija Kralj

OSTALI AUTORI Maja Drobac, Matija Kralj, Martina Petrović, Lea Šprajc i Klara Zečević Bogoević; dr. sc. Tanja Kocković Zaborski, Etnografski muzej Istre / Museo Etnografico dell'Istria [voditeljica projekta PSJ LAB]; dr. sc. Tihana Rubić, Odsjek za etnologiju i kulturnu antropologiju Filozofskog fakulteta u Zagrebu [voditeljica studentskog tima]

TRAJANJE 17'

IZVORNI FORMAT H264

ZVUK

kolor

## RAVIOLI / RAFIOLI, 2017

HR, production: PSJ LAB; Ethnographic Museum of Istria in partnership with Department of Ethnology and Cultural Anthropology, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb

### SYNOPSIS

The film *Ravioli/Rafioi* was produced in the context of the *Watch What You Eat Laboratory* organised by the Ethnographic Museum of Istria in collaboration with the Department of Ethnology and Cultural Anthropology, Faculty of Humanities and Social Sciences in Zagreb.

It was shot in Pićan, Istria. The film shows in parallel, in two simultaneous takes, the contemporary preparation of a traditional Istrian dish in a professional restaurant kitchen [ravioli] and in a private home [rafioi]. Ravioli/rafioi, traditional Istrian pasta filled with fresh cheese, is prepared by the local people and is recorded with the camera by students and professional associates.

The film documents the manner in which a traditional dish is made, but does not stop at documentation. It problematises the roles of different generations and genders and the specific ways in which the food is made and presented. Also addressed is who makes ravioli/rafioi, how and for whom. The presence of researchers and the video camera in the shooting and research process is also put under the magnifying glass.

DIRECTOR production team PSJ LAB

SCRIPT production team PSJ LAB

CAMERA Matija Kralj

EDITING Matija Kralj

OTHER AUTHOR Maja Drobac, Matija Kralj, Martina Petrović, Lea Šprajc, Klara Zečević Bogoević; project manager PSJ Lab: dr. sc. Tanja Kocković Zaborski, Etnografski Muzej Istre/Museo Etnografico dell'Istria

head of student team: Tihana Rubić, PhD, Department of Ethnology and Cultural Anthropology, Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb

DURATION 17'

ORIGINAL FORMAT format video H264

SOUND

colour



## **ZA VRIME PAST – TRADICIJSKE IGRE U ISTRI [PRAHČANJE], 2017.**

HR, Etnografski muzej Istre/Museo etnografico dell'Istria,  
Pazin; Artium video produkcija, Pula

### **KRATKI OPIS**

Glavna nit vodilja ovog filma je očuvanje nematerijalne kulturne baštine u Istri – tradicijske igre s kamenjem. Riječ je o igrama prvenstveno iz ruralnih sredina koje su nestale u razdoblju od 50. do 70.-tih godina 20. stoljeća. Zahvaljujući kazivačima starijih generacija igre su zapisane i uz njihovu pomoć obnovljene kako bi se prenijele na sadašnje i buduće generacije. Prva igra je *pločkanje* [bacanje i izbijanje plosnatih kamena veličine dlana] koja je zahvaljujući udrugama koje njeguju tradicijske sportove, danas popularizirana kroz mnogobrojne turnire.

Druga igra je *prahčanje* – igra s kamenom i drvenim palicama slična današnjem hokeju na travi. Film kroz naraciju, opis pravila i samu igru gledatelju uvodi u svijet ovih nekad pastirskih igara.

[Mirjana Margetić, Etnografski muzej Istre/Museo etnografico dell'Istria, Pazin – sadržaj filma i tehnički podaci]

**REŽIJA** Mirjana Margetić, Etnografski muzej Istre/Museo etnografico dell'Istria

**SCENARIJ** Mirjana Margetić

**KAMERA** Marko Račan

**MONTAŽA** Mirjana Margetić, Marko Račan

**TRAJANJE** 7'30"

**ZVUK**

kolor

## **FOR TIME PAST – TRADITIONAL SPORTS IN ISTRIA [PRAHČANJE], 2017**

Ethnographic Museum of Istria, Pazin; Artium video production, Pula

### **SYNOPSIS**

The main idea behind this film is how to preserve the intangible cultural heritage in Istria, in this case, traditional games or sports in which stone is used. These are games of primarily rural settings, which disappeared some time in the 1950s to 1970s. Thanks to informants of the older generation the games have been recorded in writing and with their help, revived, in order to transmit them to present and future generations. The first game is *pločkanje* [throwing and hitting flat hand-sized stones] that thanks to the societies that cultivate the traditional games has been now popularised in many tournaments. The second sport is *prahčanje*, which is a game with stones and wooden sticks a bit like today's field hockey. Through narration, a description of the rules, the viewer is introduced to the world of these old pastoral games.

**DIRECTOR** Mirjana Margetić

**SCRIPT** Mirjana Margetić

**CAMERA** Marko Račan

**EDITING** Mirjana Margetić, Marko Račan

**DURATION** 7'30"

**SOUND**

colour



## ZONA FRANCA, 2016.

## PREKO GORE, 2016.

HR, produkcija: Općina Kršan i Udruga *Spod Učke*

### KRATKI OPIS

U pričama kazivača, od kojih su neki i sami bili sudionici, donosimo intrigantanu priču o "kontrabandu" – krijumčarenju koje se odvijalo za vrijeme talijanske vladavine u Istri i na Kvarneru. Tridesetih godina prošlog stoljeća, na dijelu Kvarnerske pokrajine, proglašena je "zona franca", odnosno bescarinska zona. U zoni je roba široke potrošnje bila znatno jeftinija. Lokalno je stanovništvo u novonastaloj situaciji vidjelo priliku za unosan način preživljavanja švercanjem robe iz slobodne zone. Gorskim putovima preko Učke nosila se roba i prepovedala. To je bio opasan i težak "posao". Bilo je i pucnjave, pa su tijekom krijumčarenja i bježanja pred "financom" neki "kontrabandieri" i stradali. Snimili smo šest kratkih dokumentarnih filmova po tri minute koji će biti prikazivani kao videoizlošci u Ekomuzeju Vlaški puti u Šušnjevcima.

Film *Gromaća* govori o krijumčaru koji je nastradao od groma, *Kafe* donosi priču o najšvercanim proizvodu – kavi, *Marić Veli i Jože Paka* opisuje dogodovštine dvaju krijumčara, *Preko gore* govori o mjestima na kojima su se odmarali krijumčari, *Puti kontrabanda* o morskim i gorskim putovima kojima se krijumčarilo, a *Zona franca* o tome koji je kraj obuhvaćala bescarinska zona i što je značila.

RÉŽIJA Viviana Brkarić i Valter Stojšić

SCENARIJ Viviana Brkarić

KAMERA Valter Stojšić

MONTAŽA Valter Stojšić

GLAZBA Noel Šuran

TRAJANJE Zona franca 3'35"; Preko gore 3'35"

IZVORNI FORMAT HD 1920 x 1080

ZVUK

kolor ili c/b

## ZONA FRANCA, 2016

## PREKO GORE, 2016

HR, Kršan Municipality and the *Spod Učke* Association

### SYNOPSIS

Through the stories of informants, some of whom were themselves participants, we convey an intriguing story about contraband, about the smuggling that went on during the time the Italians ruled Istria and the Kvarner. In the 1930s, in the Kvarner region, a *zona franca* or customs-free zone was proclaimed. In this zone, consumer goods were much cheaper. In the new situation, the local people saw a chance for a good way of making a living, smuggling goods from the free zone. The goods were taken along the highland paths over Mt Učka and resold. This was a job that was difficult and dangerous indeed. There was shooting, and during the smuggling and while running from the excise officers, some of the contrabandists were killed or wounded.

Six short documentary films of three minutes each have been made. *Gromaća* tells of a smuggler who was hit by a thunderbolt; *Kafe* tells of the most-smuggled product, coffee; *Marić Veli and Jože Paka* relates the adventures of two smugglers; *Preko gore* talks of the places where the smugglers would rest up; *Puti kontrabanda* shows the sea and mountain routes used in the smuggling, *Zona franca* reveals which region the customs free zone covered and what that meant.

DIRECTOR Viviana Brkarić i Valter Stojšić

SCRIPT Viviana Brkarić

CAMERA Valter Stojšić

EDITING Valter Stojšić

MUSIC Noel Šuran

DURATION Zona franca 3'35"; Preko gore 3'35"

ORIGINAL FORMAT HD [1920 x 1080]

SOUND

colour or b/w

**predstavljamo:  
Etnografski  
muzej Zagreb  
/ introducing:  
Ethnographic  
Museum in  
Zagreb**



## PET, 2017.

HR, produkcija: Etnografski muzej Zagreb [Goranka Horjan] i ArtDizajn d.o.o. [Nikola Šiško]

### KRATKI OPIS

*Pet*, kratkometražni dokumentarni film, sastoji se od pet priča o suživotu ljudi i kućnih životinja u urbanoj sredini Zagreba danas.

Prva priča *Nevenov svijet* uvodi gledatelje u egzotični svijet zmija iza vrata jednog naizgled običnoga zagrebačkog stana. Slijede *Damir i Tango*, čovjek i pas, par koji dijeli sve, život, stan, tanjur, krevet i – osjećaj. *Marinina mačkopriča* govori o posebnosti svakodnevice 40-ak mačaka i osmoro ljudi, članova jedne obitelji, a *Vedranova kocka veselja* o zaljubljeniku u meditativno ozračje akvaristike i njezinoj ulozi u očuvanju vrsta koje više nije moguće pronaći u prirodi. Za kraj, *Evo ga, Grga!* – afrička siva papiga priča sama za sebe.

Film je snimljen za izložbu *O životinjama i ljudima* [Etnografski muzej Zagreb, 22. travnja – 12. listopada 2017.]

Nastanak je omogućilo Ministarstvo kulture RH.

[Gordana Viljetić, Etnografski muzej Zagreb, sadržaj filma i tehnički podatci]

REŽIJA Nikola Šiško

SCENARIJ Gordana Viljetić i Tea Rittig Šiško

KAMERA Nikola Šiško

MONTAŽA Nikola Šiško

TRAJANJE 30'

IZVORNI FORMAT mp4

ZVUK

kolor

## FIVE, 2017

HR, production: Ethnographic Museum Zagreb [Goranka Horjan] and ArtDizajn d.o.o. [Nikola Šiško]

### SYNOPSIS

*Five* is a short documentary film consisting of five stories about the coexistence of people and their pets in the urban centre of Zagreb today.

The first story, *Neven's World* takes the viewers into the exotic world of snakes behind the door of what looks like an ordinary Zagreb flat. Then comes *Damir and Tango*, man and dog, a duo that share everything – life and dwelling, plate and bed, as well as feeling. *Marina's Cat Story* speaks of the everyday features of some 40 or so cats and eight people, the members of one family, while *Vedrana's Cube of Merriment* of someone who is in love with the meditative atmosphere of an aquarist and her role in the preservation of species that can find no place for them in nature any longer. For the end, *There he is, Grga – an African grey parrot* speaks for himself.

The film was shot for the purposes of the exhibition *Of Animals and Men* that was held in the Ethnographic Museum Zagreb.

DIRECTOR Nikola Šiško

SCRIPT Gordana Viljetić, Tea Rittig Šiško

CAMERA Nikola Šiško

EDITING Nikola Šiško

DURATION 30'

ORIGINAL FORMAT mp4

SOUND

colour

**predstavljamo:**  
**Muzej Štajerske / Medžimurja**  
**Čakovci / Čakovec**  
**introducing:**  
**Medžimurski muzej**  
**Regionalni muzej**  
**in Čakovec**



## **UMIJEĆE VAĐENJA ZLATA:**

### **ZLATARENJE U MEDIMURJU, 2017.**

HR, produkcija: Muzej Međimurja Čakovec i LM Komunikacije d.o.o., Čakovec

#### **KRATKI OPIS**

*Umjeće vađenja zlata: Zlatarenje u Medimurju* prvi je film u projektu *Nematerijalna baština Međimurja* koji provodi Muzej Međimurja Čakovec.

Zlatarenje, odnosno ispiranje zlatnih listića iz sprudova rijeka Drave i Mure, u Međimurju su donijeli Rimljani početkom naše ere. Sve do ranoga novog vijeka podatci o zlatarenju na području Međimurja su posredni, a otad nadalje možemo pratiti pisane i materijalne dokaze o ovom vještini. Do zamiranja zlatarenja došlo je u drugoj polovici 20. stoljeća kada je ono postalo potpuno neisplativo zbog umjetne regulacije rijeke. Danas ovu vještinstvu čuva udružina *Vidovski zlatari* sa sjedištem u Donjem Vidovcu, središtu zlatarenja. Velika je vrijednost ovog filma sudjelovanje Mateja Horvata, 93-godišnjeg zlatara koji je tada bio jedini koji je o zlatarenju mogao govoriti iz prve ruke. [Janja Kovač, Muzej Međimurja Čakovec, sadržaj filma i tehnički podaci]

**RÉŽIJA** Benjamin Hamer

**SCENARIJ** Janja Kovač

**KAMERA** Danijel Kozar, Zoran Fras i Benjamin Hamer

**MONTAŽA** Benjamin Hamer

**TRAJANJE** 9'31"

**IZVORNI FORMAT** mp4

**ZVUK**

kolor

## **THE ART OF EXTRACTING GOLD;**

### **PANNING FOR GOLD IN MEĐIMURJE, 2017**

HR, production: Medimurje Regional Museum in Čakovec; LM Komunikacije d.o.o., Čakovec

#### **SYNOPSIS**

*Panning for Gold in Medimurje* is the first film in the *Intangible Heritage of Međimurje* project being conducted by the Museum of Međimurje in Čakovec.

Gold panning, that is, rinsing out gold from the sandbanks of the Drava and Mura rivers in Međimurje was brought by the Romans at the beginning of our era. Right until the early modern period we have only indirect information about panning for gold in the area of Međimurje but from then on we can track written and material evidence concerning this skill. Panning for gold died out in the second half of the 20th century when it no longer paid because of the engineering of the rivers.

Today the skill is kept alive by the association called *Vidovski zlatari*, headquartered in Donji Vidovec, the centre of gold prospecting. One of the features that make this film particularly valuable is the participation of Matej Horvat, a 93 year old goldsmith who was then the only person who could speak of this form of gold extraction first hand.

**DIRECTOR** Benjamin Hamer

**SCRIPT** Janja Kovač

**CAMERA** Danijel Kozar, Zoran Fras, Benjamin Hamer

**EDITING** Benjamin Hamer

**DURATION** 9'31"

**ORIGINAL FORMAT** mp4

**SOUND**

colour



**UMIJEĆE IZRADE I SVIRANJA CIMBALA U PODRAVINI, MEĐIMURJU I HRVATSKOM ZAGORJU, 2018.**

HR, produkcija: Muzej Međimurja Čakovec i Strix d.o.o.

**KRATKI OPIS**

*Umijeće izrade i sviranja cimbala u Podravini, Međimurju i Hrvatskom zagoru* treći je film u projektu *Nematerijalna baština Međimurja* koji provodi Muzej Međimurje Čakovec. Cilj je projekta istražiti i dokumentirati trenutačno stanje svih nematerijalnih dobara na području Međimurja. Cimbal je bio dio medimurske tradicijske glazbe od ranog 19. stoljeća sve do sredine 20. stoljeća kada ga potiskuje popularnija tamburica. Otad bilježimo pad broja cimbala, a cimbal kao instrumenat ostaje po strani. Od ranih 2000-ih pojavljuje se mlađa generacija svirača te se cimbal vraća na scenu medimurske tradicijske i popularne glazbe. U filmu su zabilježena četiri aktivna cimbala Dražen Balog, Nikola Barićević, Vilić Čituš i Neven Kolarić te najmlađa cimbalistica Mia Perenc. O povijesti cimbala kao instrumenta i njegovoj ulozi u medimurskoj tradicijskoj glazbi govore profesor Branimir Magdalenić i kustosica Janja Kovač.

[Janja Kovač, Muzej Međimurja Čakovec, sadržaj filma i tehnički podaci]

**REŽIJA** Danijel Janković i Zoran Fras

**SCENARIJ** Danijel Janković

**KAMERA** Zoran Fras

**MONTAŽA** Danijel Janković

**TRAJANJE** 9'41"

**IZVORNI FORMAT** mp4

**ZVUK**

**kolor**



**THE ART OF MAKING AND PLAYING ON THE DULCIMER IN PODRAVINA, MEĐIMURJE AND HRVATSKO ZAGORJE, 2018**

HR, production: Međimurje Regional Museum in Čakovec; Strix d.o.o.

**SYNOPSIS**

*The Art of Making and Playing the Dulcimer in Podravina, Međimurje and Hrvatsko Zagorje* is the third film in the *Intangible Heritage of Međimurje* project being implemented by the Museum of Međimurje in Čakovec. The hammer dulcimer was a feature of Međimurje traditional music from the early 19th to the mid-20th century, when it was gradually replaced by the more popular tamburica. Since then the number of dulcimer players has been in decline and the hammer dulcimer has been neglected.

But from the early 2000s, there has been a younger generation of musicians and the dulcimer has come back onto the scene of Međimurje traditional and popular music. Professor Branimir Magdalenić and curator Janja Kovač talk of the history of the dulcimer as instrument and of its role in traditional Međimurje music.

**DIRECTOR** Danijel Janković, Zoran Fras

**SCRIPT** Danijel Janković

**CAMERA** Zoran Fras

**EDITING** Danijel Janković

**DURATION** 9'41"

**ORIGINAL FORMAT** mp4

**SOUND**

**colour**

# **muzeji / museums**



## **ARHEOLOŠKI MUZEJ NARONA: IDEJA, PROJEKT, REALIZACIJA, 2017.**

HR, produkcija: Goran Vuković

### KRATKI OPIS

U dokumentarnom filmu *Arheološki muzej Narona: ideja, projekt, realizacija* prikazana je povijest antičke Narone te začetak, razvoj i ostvarenje zamisli da se u Vidu kod Metkovića, mjestu nastalom nad razvalinama toga rimskog utvrđenog grada, izgradi arheološki muzej.

Do nje je došlo nakon što su 1995. i 1996. godine u središtu Vida otkriveni ostaci hrama posvećenog prvom rimskom caru Augustu i jedinstvena zbirka skulptura pripadnika julijevsko-klaudijevske i flavijevske vladarske dinastije. O tim događajima u filmu govore njihovi glavni protagonisti – arheolog Emilio Marin koji je pronašao Augsteum, projektant muzeja Goran Rako i ministar kulture u vrijeme planiranja i gradnje Muzeja Božo Biškupić, a prvi put se mogu vidjeti i materijali iz projektantove arhive koji osvjetljavaju arhitektonsku genezu toga višestruko nagradjivanog objekta.

[Goran Vuković, Arheološki muzej Narona, sadržaj filma i tehnički podatci]

REŽIJA, SCENARIJ Goran Vuković

KAMERA Miljenko Bernfest

MONTAŽA Antonija Mamić Vukičević

OSTALI AUTORI [fotografija] Damir Fabijanić, Boris Cvjetanović, Miljenko Bernfest, Boris Kragić i Ana Taslak Prusac

GRAFIČKO OBLIKOVANJE Damir Gamulin

GLAZBA Žarko Hajdarhodžić [flauta i bas-flauta]

NARATOR Maro Martinović

SNIMATELJI ZVUKA Viktor Lipić i Anes Hasanović

TRAJANJE 14'34"

IZVORNI FORMAT QuickTime

ZVUK

kolor

## **NARONA ARCHAEOLOGICAL MUSEUM: IDEA, PROJECT, IMPLEMENTATION, 2017**

HR, production: Narona Archaeological Museum, Vid

### SYNOPSIS

The documentary film *Narona Archaeological Museum: Idea, Project, Implementation* shows the history of ancient Narona and the origin, development and implementation of the idea to build an archaeological museum in Vid by Metković, a village that grew up from the ruins of that fortified Roman city. This came about after in 1995 and 1996 the ruins of a temple dedicated to the first Roman emperor, Augustus, and a unique collection of sculptures of members of the Julio-Claudian and Flavian dynasties were discovered in the centre of Vid. These events are discussed in the film by the figures mainly involved, the archaeologist Emilio Marin, who discovered the Augsteum, the architect who designed the museum, Goran Rako, and the minister of culture at the time the institution was planned and built, Božo Biškupić.

DIRECTOR Goran Vuković

SCRIPT Goran Vuković

CAMERA Miljenko Bernfest

EDITING Antonija Mamić Vukičević

OTHER AUTHOR Photographs: Damir Fabijanić, Boris Cvjetanović, Miljenko Bernfest, Boris Kragić, Ana Taslak Prusac

GRAPHIC DESIGN Damir Gamulin

MUSIC Žarko Hajdarhodžić

NARRATOR Maro Martinović

SOUND ENGINEERING Viktor Lipić, Anes Hasanović

DURATION 14'34"

ORIGINAL FORMAT Quicktime

SOUND

colour



## **VIDEO-RAZGLELDNICA KAŠTELA VITTURI I MUZEJA GRAĐA KAŠTELA, 2018.**

HR, produkcija: Muzej grada Kaštela, Kaštel-Lukšić

### **KRATKI OPIS**

Video-razglednica kaštela Vitturi i Muzeja grada Kaštela promocijski je video Muzeja izrađen u povodu teme Međunarodnog dana muzeja 2018. *Hiper-povezani muzeji: novi pristup, nova publiko.* Muzej se prikљučio ICOM-ovoj manifestaciji izradow engleske inačice videorazglednice kaštela Vitturi i Muzeja grada Kaštela. Video se može pogledati na mobitelu i tabletu, na kanalu Muzeja grada Kaštela, na YouTubeu skeniranjem markera QR koda u kaštelu Vitturi, Muzeju i na promocijskim materijalima. U filmu se donosi prostorno-povijesni okvir kaštela i Kaštel-Lukšića. Uz brojne današnje zračne snimke Kaštela donosi se više 3D prikaza pretpostavljenog stanja naselja Kaštel-Lukšića iz 16. stoljeća. Neizostavno je spomenuta legenda ljubavnog para Miljenka i Dobrile povezana s ovim prostorom, kao i današnji izgled, funkcija, sadržaji i događanja u Muzeju grada Kaštela.

Film se nalazi na mrežnoj stranici Muzeja grada Kaštela u maksimalnoj rezoluciji 720p50 HD:  
<http://www.muzej-grada-kastela.hr/novostvideorazglednicamuseumday.html>.

[Mario Klaic, Muzej grada Kaštela, sadržaj filma i tehnički podaci]

REŽIJA, SCENARIJ Mario Klaic

KAMERA [preuzete videoosnimke] [www.kastela.com](http://www.kastela.com), Parchy Computers; Foto *Dalmacija*, Split; Studio *Smile*, Split; arhiva Muzeja grada Kaštela

MONTAŽA Studio KA - LU i Patrik Grguric

OSTALI AUTORI Katja Marasović i Sanja Koren [3D prikazi pretpostavljenog stanja naselja Kaštel-Lukšića iz 16. st.]; Tonko Bartulović, Mario Klaic, Helena Martinac i Ivan Šuta [fotografije]; Mario Klaic; Dominik Žanić [prijevod tekst i Jelena Buljan [tekst čitala]

GLAZBA Marica Tadin [Kaštelska narodna četvorka, obraza za mandolinski orkestar] i

mandolinski orkestar KUD-a Ante Žaninović [izvodi]

TRAJANJE 4'11"

ZVUK

kolor i c/b rekonstrukcije

## **VIDEO POSTCARD OF VITTURI CASTLE AND THE MUSEUM OF THE TOWN OF KAŠTELA, 2018**

HR, production: Museum of the town of Kaštela, Kaštel Lukšić

### **SYNOPSIS**

The *Video Postcard of Vitturi Castle* is a promotional film of Kaštela Municipal Museum made to illustrate the theme of International Museum Day 2018, *Hyperconnected museums: new approaches, new publics*.

The film outlines the spatial and historical framework of the castle and Kaštel Lukšić. Along with numerous current aerial views of Kaštela, several 3D theoretical reconstructions of the former settlement of Kaštel Lukšić of the 16th century are given.

Absolutely needing to be mentioned is the legend of Miljenko and Dobrila, a pair of lovers connected with this space, as well as the current appearance, function, contents and events in Kaštela Municipal Museum.

DIRECTOR Mario Klaic

SCRIPT Mario Klaic

VIDEO RECORDS taken from [www.Kastela.com](http://www.Kastela.com) - by Parchy Computers; Foto *Dalmacija* - Split; Studio *Smile* - Split; Archive of Kaštela Municipal Museum

EDITING Studio KA - LU Kaštel Lukšić, Patrik Grgurić

OTHER AUTHOR Katja Marasović, Sanja Koren [3D theoretical reconstructions of the former settlement of Kaštel Lukšić of the 16th century]; Tonko Bartulović, Mario Klaic, Helena Martinac, Ivan Šuta [photographs]; Mario Klaic [translation]; Dominik Žanić [text]; Jelena Buljan [reading] GLAZBA Marica Tadin [Kaštelska narodna četvorka - for the mandolin orchestra]; KUD's Mandolin Orchestra 'Ante Žaninović'

TRAJANJE 4'11"

SOUND

colour



### **O GALERIJI ANTUNA AUGUSTINČIĆA, 2016.**

HR, produkcija: Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustinčića i Aplicon d.o.o., Samobor

#### **KRATKI OPIS**

U sklopu projekta *STUDIO GAA*, ostvarenog sredstvima fondova Evropske unije od 2014. do 2016., Galerija Antuna Augustinčića u Klanjecu u suradnji s tvrtkom Aplicon d.o.o. osmisnila je i ostvarila multimedijalne sadržaje u cilju kontekstualizacije Augustinčićeva opusa i muzejskog fundusa te unapređenja komunikacije s posjetiteljima.

Dio tih multimedijalnih sadržaja, postavljenih na mrežne stranice Galerije i interaktivne kioske u stalnom postavu Galerije, jesu i videouradci u kojima se govori o Antunu Augustinčiću i njegovu kiparskom radu, Majstorskoj radionici na zagrebačkom Jabukovcu, Galeriji u Klanjecu te restauraciji muzejskog fundusa koja je izvršena u sklopu spomenutog projekta.

U ovom video kustos Galerije govori o njezinu nastanku, izgradnji i smještaju u nekadašnjem voćnjaku obližnjeg franevačkog samostana u Klanjecu.

[Davorin Vujičić, Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustinčića, sadržaj filma i tehnički podatci]

**REŽIJA** Marin Kolega i Davorin Vujičić

**SCENARIJ** Davorin Vujičić

**KAMERA** Marin Kolega

**MONTAŽA** Marin Kolega

**TRAJANJE** 3'03"

**IZVORNI FORMAT** FHD 1920 x 1080 mp4

**ZVUK**

kolor

### **THE ANTUN AUGUSTINČIĆ GALLERY, 2016**

HR, production: Museum of Croatian Zagorje – Antun Augustinčić Gallery and Aplicon d.o.o., Samobor

#### **SYNOPSIS**

Within the *STUDIO GAA* project, produced with financing from the EU Funds in the period from 2014 to 2016, the Antun Augustinčić Gallery in Klanjec in collaboration with the firm Aplicon d.o.o. has devised and produced multimedia contents for the purpose of contextualising Augustinčić's oeuvre and the museum holdings and improving communications with visitors.

In this video, the curator of the Gallery talks of its origins, development and housing in the former orchard of the nearby Franciscan monastery in Klanjec.

**DIRECTOR** Marin Kolega i Davorin Vujičić

**SCRIPT** Davorin Vujičić

**CAMERA** Marin Kolega

**EDITING** Marin Kolega

**DURATION** 3'03"

**ORIGINAL FORMAT** FHD 1920x1080 mp4

**SOUND**

colour



## **POMORSKI I POVIJESNI MUZEJ HRVATSKOG PRIMORJA RIJEKA – PROMOCIJSKI VIDEO, 2017.**

HR, produkcija: Pomorski i povijesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka

### **KRATKI OPIS**

Kratki film snimkom muzejskog interijera i eksterijera bes-pilotnom letjelicom i animiranim fotografijama predmeta i njihovih dijelova iz fundusa na moderan i ritmički način pokušava pomiješati trenutacični izgled Muzeja s njegovom važnošću za grad Rijeku i njezinu okolicu, ističući vrijednost predmeta izloženih u njemu.

Isticanjem jednog od najistaknutijih predmeta iz fundusa, prsluka za spašavanje s parobroda Titanic, te njegovim povezivanjem s "plovećom" maketom parobroda, pokušava se postići analogija onih koji su bili, prisjećajući se...

**RÉŽIJA, SCENARIJ, KAMERA, MONTAŽA** Ukus

**TRAJANJE** 1'05"

**IZVORNI FORMAT** mp4

**ZVUK**

kolor

## **MARITIME AND HISTORY MUSEUM OF THE CROATIAN LITTORAL IN RIJEKA, 2017**

HR, production: Maritime and History Museum of the Croatian Littoral, Rijeka

### **SYNOPSIS**

A short film, with the help of drone clips of the museum's interior and exterior as well as animated photographs of parts of objects and of objects from the holding, in a modern and rhythmical manner endeavours to combine the current appearance of the Museum with its importance for the city of Rijeka and its surroundings, bringing out the value of the objects exhibited in it [for example, a life jacket from the SS Titanic].

**DIRECTOR, SCRIPT, CAMERA, EDITING** Ukus

**DURATION** 1'05"

**ORIGINAL FORMAT** mp4

**SOUND**

colour

**izložbe, zaštita,  
edukativna  
djelatnost,  
događanja /  
expositions,  
conservation,  
educational  
activity, events**



**PROMOCIJSKI VIDEO ZA IZLOŽBU 'OD BARAKE DO FABRIKE, O PRERADI RIBE NA OTOKU HVARU', 2018.**

HR, produkcija: Muzej Staroga Grada

**KRATKI OPIS**

Film je nastao radi promidžbe izložbe *Od barake do fabrike, o preradi ribe na otoku Hvaru*, koja se održala u Muzeju Staroga Grada od 14. kolovoza do 30. rujna 2018.

Autorica filma je umjetnica Andrea Palašti koja je kao multimedijiska suradnica sudjelovala u pripremi i nastanku izložbe. Nastalim videoradom koristilo se na stranicama društvenih mreža i službenoj mrežnoj stranici Muzeja Staroga Grada kao svojevrsnim mamacem, promocijskom najavom za izložbu. Dokumentirajući procese nastanka izložbe u suradnji s kustosicom, od fotografiranja sakupljene grude, popratnih aktivnosti (soljenje ribe u drvenim bačvicama) pa do odabira sakupljenih arhivskih materijala, autorica je proizvela rad koji funkcioniра kao promocijski multimedijski materijal u službi muzejskog marketinga jednako kao i samostalni umjetnički rad.

[Veronika Gamulin, Muzej Staroga Grada, sadržaj filma i tehnički podatci]

**REŽIJA** Andrea Palašti

**SCENARIJ** Andrea Palašti

**KAMERA** Andrea Palašti

**MONTAŽA** Andrea Palašti

**TRAJANJE** 1'55"

**IZVORNI FORMAT** mp4

**ZVUK**

kolor

**'FROM HUT TO FACTORY, FISH PROCESSING ON THE ISLAND OF HVAR', 2018**

HR, production: Stari Grad Museum

**SYNOPSIS**

The film was created for the promotion of an exhibition held in Stari Grad Museum in 2018. The film's author is the multimedia artist Andrea Palašti, who also participated in the preparation and production of the exhibition. Documenting the processes in which the exhibition was created in collaboration with the curator, from photographing the collection of material, side activities [the salting of fish in wooden barrels], the selection of archival materials collected, the author has produced a work that functions as promotional multimedia material used for the purpose of museum marketing and also as an independent artwork.

**DIRECTOR** Andrea Palašti

**SCRIPT** Andrea Palašti

**CAMERA** Andrea Palašti

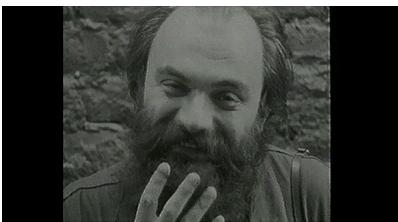
**EDITING** Andrea Palašti

**DURATION** 1'55"

**ORIGINAL FORMAT** mp4

**SOUND**

colour



### **TOMISLAV GOTOVAC: ANTICIPATOR KRIZA – KUDA IDEMO NE PITAJTE, 2017.**

HR, produkcija: Muzej moderne i suvremene umjetnosti i projekt Rijeka 2020 – Europska prijestolnica kulture

#### KRATKI OPIS

Četiri promocijska video [najave] nastala su u povodu retrospektivne izložbe *Tomislav Gotovac: Anticipator kriza – Kuda idemo ne pitajte*, koja se od 22. rujna do 26. studenoga 2017. održavala u novootvorenoj zgradi Muzeja moderne i suvremene umjetnosti na lokaciji Benčić. Za tri najave autori Sara Salamon i Zoran Medved izabrali su isječke iz filmova *Plastični Isus* i *Dead Man Walking* u kojima se u različitim radnjama kao glavni protagonist pojavljuje Tomislav Gotovac.

Tomislav Gotovac [1937. - 2010.] jedan je od najznačajnijih hrvatskih umjetnika druge polovice dvadesetog stoljeća, koji je obilježio filmsku, likovnu i izvođačku praksu, te je ostavio neizbrisiv trag na generacije umjetnika. Balansirajući između različitih medija ostvario je intrigantan opus baziran na proklamaciji da nema razlike između života i umjetnosti. Ili, njegovim riječima, Kad ujutro otvorim oči, ja vidim film. Posljednjih petnaestak godina njegov je opus dobio zaslужenu valorizaciju na internacionalnoj umjetničkoj sceni, a njegova djela su postala dio kolekcija istaknutih muzeja, poput Centre Pompidou u Parizu, Museum of Modern Art u New Yorku i Art Institute of Chicago. Njegova djela su po prvi put bio cijelovito predstavljena na retrospektivnoj izložbi održanoj u MMSU-u u Rijeci 2017. godine.

AUTORI Sara Salamon i Zoran Medved

TRAJANJE 4 x 30"

IZVORNI FORMAT QuickTime

ZVUK

kolor

### **TOMISLAV GOTOVAC: ANTICIPATOR OF THE CRISES – DON'T ASK WHERE WE ARE GOING**

HR, production: Museum of Modern and Contemporary Art; Project Rijeka 2020 - European Capital of Culture

#### SYNOPSIS

These four trailers were produced in connection with the retrospective exhibition *Tomislav Gotovac : Crisis Anticipator – Don't Ask Where We're Going* that was held from September 22 to November 26, 2017, in the newly opened building of the Museum of Modern and Contemporary Art at the Benčić site in Rijeka. For three trailers, the authors, Sara Salamon and Zoran Medved, chose excerpts from the films *Plastic Jesus* and *Dead Man Walking* in which, in various plots, Tomislav Gotovac appears as the main figure. Tomislav Gotovac [1937-2010] is one of the most important Croatian artists of the second half of the twentieth century, who set his mark on film, visual and performance practice, and left an indelible trace on generations of artists. Balancing between various media, he created a fascinating oeuvre based on the proclamation that there is no difference between life and art. Or, in his words, *When I open my eyes in the morning, I see film*. In the last fifteen or so years his work got the valorisation it deserved on the international art scene, and his works have become parts of the collections of leading museums like the Pompidou Centre in Paris, the Museum of Modern Art in New York and the Art Institute of Chicago. His works were presented integrally for the first time at a retrospective exhibition held in the Museum of Modern and Contemporary Art in Rijeka.

DIRECTOR Sara Salamon, Zoran Medved

DURATION 4 x 30"

ORIGINAL FORMAT quicktimemovie

SOUND

colour



## **UMJETNIK KOD MEŠTROVIĆA – KAŽIMIR HRASTE, 2016.**

HR, produkcija: Muzeji Ivana Meštrovića, Zagreb/Split i TV Akademija

### **KRATKI OPIS**

Film je snimljen kao prateći videosadržaj izložbe *Umjetnik kod Meštrovića – Kažimir Hraste*, postavljene u Galeriji Meštrović od srpnja do rujna 2016. godine.

Ciklus *Umjetnik kod Meštrovića* svakog ljeta u prostor Meštrovićeve vila na Majema dovodi jednoga suvremenog umjetnika. Kažimir Hraste svoje je skulpture postavio na stubište pred ulazom u Galeriju, koristeći se pritom jedinstvenom scenografijom fasade Meštrovićeve vile s jedne strane i morskog prolaza Splitska vrata s druge strane. Film prati proces nastajanja skulptura namijenjenih jedinstvenom izlaganju u prostoru Galerije Meštrović, od samog početka u splitskom brodogradilištu do njihove instalacije u vrtu Galerije. U filmu autor iznosi svoje doživljaje stvaralačkog procesa.

**RÉŽIJA** Goran Čače

**SCENARIJ** Kažimir Hraste, Goran Čače

**KAMERA** Toni Bašić

**MONTAŽA** Goran Čače

**OSTALI AUTORI** Tea Paravia [novinarka] i Vesna Bulić Baketić

Baketić [autorica izložbe]

**TRAJANJE** 7'28"

**ZVUK**

kolor

## **ARTIST AT MEŠTROVIĆ'S – KAŽIMIR HRASTE, 2016**

HR, production: The Ivan Meštrović Museums, Zagreb/Split; TV Academy

### **SYNOPSIS**

This film was made as video back-up to the exhibition *Artist at Meštrović's – Kažimir Hraste* put on in the Meštrović Gallery from July to September 2016.

The cycle *Artist at Meštrović's*, brings every summer to the premises of the Meštrović villa at Meje one contemporary artist. Kažimir Hraste placed his sculptures on the stairs in front of the entry to the Gallery, making use of the unique scenography of the façade of Meštrović's villa on the one hand and the Split Straits on the other.

The film tracks the process in which the sculptures came into being, meant for a single exhibition in the Meštrović Gallery, from the very beginning in a Split shipyard to their installation in the garden of the Gallery. The artist puts forward in the film his perceptions of the creative process.

**DIRECTOR** Goran Čače

**SCRIPT** Kažimir Hraste, Goran Čače

**CAMERA** Toni Bašić

**EDITING** Goran Čače

**OTHER AUTHORS** Tea Paravia, Vesna Bulić Baketić

**DURATION** 7'28"

**SOUND**

colour



## **RESTAURACIJA AUGUSTINČIĆEVIH DJELA, 2016.**

HR, produkcija: Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustinčića i Applicon d.o.o., Samobor

### **KRATKI OPIS**

U sklopu projekta *STUDIO GAA*, ostvarenog sredstvima fondova Evropske unije od 2014. do 2016., Galerija Antuna Augustinčića u Klanjecu u suradnji s tvrtkom Applicon d.o.o. osmisnila je i ostvarila multimedijalne sadržaje u cilju kontekstualizacije Augustinčićeva opusa i muzejskog fundusa te unapređenja komunikacije s posjetiteljima.

Dio tih multimedijalnih sadržaja, postavljenih na mrežne stranice Galerije i interaktivne kioske u stalnom postavu Galerije, jesu i videouradci u kojima se govori o Antunu Augustinčiću i njegovu kiparskom radu, Majstorskoj radionici na zagrebačkom Jabukovcu, Galeriji u Klanjecu te restauraciji muzejskog fundusa koja je izvršena u sklopu spomenutog projekta. Za ovu priliku odabran je videozapis o restauraciji fundusa koju je vodio Augustinčićev đak, ak. kipar i restaurator Radivoje Jovičić.

[Davorin Vujičić, Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustinčića, sadržaj filma i tehnički podaci]

**REŽIJA** Marin Kolega i Davorin Vujičić

**SCENARIJ** Davorin Vujičić

**KAMERA, MONTAŽA** Marin Kolega

**OSTALI AUTORI** Radivoje Jovičić

**TRAJANJE** 7'01"

**IZVORNI FORMAT** FHD 1920 x 1080 mp4

**ZVUK**

kolor

## **THE RESTORATION OF WORKS OF AUGUSTINČIĆ, 2016**

HR, production: The Museums of Croatian Zagorje – Antun Augustinčić Gallery and Applicon d.o.o., Samobor

### **SYNOPSIS**

Within the STUDIO GAA project, produced with financing from the EU Funds in the period from 2014 to 2016, the Antun Augustinčić Gallery in Klanjec in collaboration with the firm Applicon d.o.o. has devised and produced multimedia contents for the purpose of contextualising Augustinčić's oeuvre and the museum holdings and improving communications with visitors.

In the video selected, Radivoje Jovičić, academy trained sculptor and senior conservator/restorer guides us through Augustinčić's sculptural techniques and tells of the major restoration works undertaken during the preparations for the moving into the new Studio of the Antun Augustinčić Gallery.

**DIRECTORS** Marin Kolega, Davorin Vujičić

**SCRIPT** Davorin Vujičić

**CAMERA, EDITING** Marin Kolega

**OTHER AUTHOR** Radivoje Jovičić

**DURATION** 7'01"

**ORIGINAL FORMAT** FHD 1920x1080 mp4

**SOUND**

colour



### **[z]ANIMACIJA, 2018.**

HR, produkcija: Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustiničića, Klanjec

#### **KRATKI OPIS**

Animirani film nastao je na radionicu u Studiju Galerije Antuna Augustiničića, održanoj 7. srpnja 2018., na kojoj je sudjelovala manja skupina klanječkih osnovnoškolaca. Oblikovanjem gline i slikanjem temperama po drvenim pločama, uz dobru ideju, strpljenje, fotoaparat i nešto vremena, tehnikom snimanja kadar po kadar ili stop-animačijom stvorena je iluzija kretanja. Svaka promjena položaja i oblike, nastala stvaralaštvom Matee Toth, Ane Grahovac i Franke Poslek, zabilježena je fotografijom i montirana u videoprojekciju računalnim programom (Windows Movie Maker), tvoreći tako njihov prvi animirani film.

**RÉŽIJA** Adrijana Čelec, Matea Toth, Ana Grahovac i Franka Poslek

**SCENARIJ** Adrijana Čelec, Matea Toth, Ana Grahovac i Franka Poslek

**KAMERA** Adrijana Čelec

**MONTAŽA** Adrijana Čelec

**TRAJANJE** 1'

**IZVORNI FORMAT** mp4

**ZVUK**

kolor

### **ANIMATION, 2018**

HR, production: The Museums of Croatian Zagorje – Antun Augustiničić Gallery, Klanjec

#### **SYNOPSIS**

An animated film that was created at the workshop in the Antun Augustiničić Gallery Studio in which a small group of grade school children from Klanjec took part. Through modelling in clay and painting in tempera paints on wooden panels, with a good idea, patience, a camera and a bit of time, with the frame by frame or stop animation technique, the illusion of movement was created. Each change of position and form was recorded by a photograph and edited in a video projection in the application Windows Movie Maker.

**DIRECTOR** Adrijana Čelec, Matea Toth, Ana Grahovac i

Franka Poslek

**SCRIPT** Adrijana Čelec, Matea Toth, Ana Grahovac i Franka Poslek

**CAMERA** Adrijana Čelec

**EDITING** Adrijana Čelec

**DURATION** 1'

**ORIGINAL FORMAT** mp4

**SOUND**

colour



## **EKSPERIMENTALNA ARHEOLOGIJA U MUZEJU ANTIČKOG STAKLA U ZADRU, 2017.**

HR, produkcija: Muzej antičkog stakla u Zadru

### **KRATKI OPIS**

U radionici Muzeja antičkog stakla u Zadru 2017. godine snimljen je kratki film *Eksperimentalna arheologija u Muzeju antičkog stakla u Zadru*, kao jedan u nizu filmova koji se bave načinom izrade predmeta iz stalnog postava Muzeja antičkog stakla u Zadru.

Muzej antičkog stakla u Zadru arheološki je muzej specijaliziran za antičko staklo od 1. do 5. stoljeća, po čemu je zaista jedinstven u svjetskim razmjerima.

U stalnom postavu Muzeja izloženo je oko 2000 cijelovitih antičkih staklenih izravdevina, a u čuvaonicama je još oko 3000 staklenih predmeta. Dodana vrijednost cijelog Muzeja je svakako demonstracijska radionica izrade staklenih predmeta u kojoj se svakodnevno izrađuju replike izvornih antičkih predmeta iz stalnog postava. Ova radionica izvrstan je način rada na eksperimentalnoj arheologiji jer uključuje i promišljanje kustosa o načinu izrade i pojedinim tehnikama rada sa stakлом. U ovom filmu staklopunač Marko Štefanac demonstrira izradu triju predmeta iz stalnog postava, i to vrčića konična tijela s narebrenom ručkom iz 1. st., kapaljke pticolička tijela iz 2. st. te vretenaste boce iz 4. st.

U filmu je prikazan iscrpan proces izrade svakoga pojedinih predmeta, a nakon završetka svake izrade replika se uspoređuje s izvornim predmetom iz postava.

[Jadranka Belevski, Muzej antičkog stakla u Zadru, sadržaj filma i tehnički podatci]

**REŽIJA** Berislav Štefanac

**SCENARIJ** Berislav Štefanac i Marko Štefanac

**KAMERA** Marin Gospić

**MONTAŽA** Marin Gospić

**GLAZBA** Milko Belevski

**TRAJANJE** 6' 51"

**IZVORNI FORMAT** MPEG-4 1920 X 1080 @ 25 FPS

**ZVUK**

kolor

## **EXPERIMENTAL ARCHAEOLOGY IN THE MUSEUM OF ANCIENT GLASS IN ZADAR, 2017**

HR, production: Museum of Ancient Glass in Zadar

### **SYNOPSIS**

A short film was shot in the workshop of the Museum of Ancient Glass in Zadar, one in a series of films that deals with the way in which objects from the permanent display of the Museum were made. The Museum specialises in the exhibitions of ancient glass from the 1st to the 5th century, which makes it unique in world terms. The permanent display of the Museum has about 2000 complete ancient glass artefacts, while in the stores there are about 3000 more glass objects. And added value of the whole of the Museum is a demonstration workshop for the making of glass objects, in which every day the making of replicas of ancient originals of the objects from the permanent display is demonstrated. In this film the glass blower Marko Štefanac demonstrates making three objects from the permanent display: a small jug with a conical body and a ribbed handle of the 1st century, a dropper flask with a bird-like body of the 2nd century and a spindle shaped flask of the 4th century.

**DIRECTOR** Berislav Štefanac

**SCRIPT** Marko Štefanac

**CAMERA** Marin Gospić

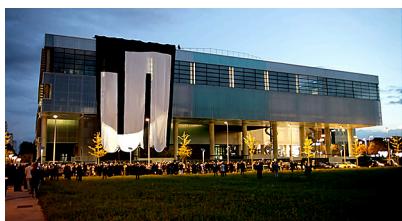
**EDITING** Marin Gospić

**DURATION** 6'51"

**ORIGINAL FORMAT** MPEG-4 1920 X 1080 @ 25 FPS

**SOUND**

colour



### **MUZEJ SUVREMENE UMJETNOSTI ZAGREB 2011. – 2017., 2017.**

HR, produkcija: Muzej suvremene umjetnosti Zagreb

#### KRATKI OPIS

*Muzej suvremene umjetnosti Zagreb 2011. – 2017. kratki je promocijski film koji je nastao u produkciji Audiovizualnog odjela MSU-a kojemu je cilj već dvadeset godina, koliko ima od osnutka, sustavno videodokumentiranje muzej-skog programa s naglaskom na izložbene projekte. Video je nastao kao rezultat pomnog odabira videomaterijala snimljenih izložbi u proteklih sedam godina, održanih u prostoru za povremene izložbe te u MSU-ovoј galeriji, a montiran u cijelinu daje uvid u dinamičnu izmjenu raznolikoga mujejskog programa. Autorica je svih snimljenih kratkih dokumentarnih videomaterijala, a ujedno i promocijskog filma, diplomirana snimateljica, videoumjetnica i fotografkinja Ana Opalić.*

(Ivana Kancir, Muzej suvremene umjetnosti Zagreb, sadržaj filma i tehnički podaci)

RÉŽIJA Ana Opalić

SCENARIJ Ana Opalić

KAMERA Ana Opalić

MONTAŽA Ana Opalić

TRAJANJE 3'08"

IZVORNI FORMAT mp4

ZVUK

kolor

### **ZAGREB MUSEUM OF CONTEMPORARY ART 2011**

#### **– 2017, 2017**

HR, production: Museum of Contemporary Art, Zagreb

#### SYNOPSIS

*The Zagreb Museum of Contemporary Art 2011-2017 is a short promotional film that was produced by the audio-visual department of the MCA, which for the last twenty years, since its foundation, has had the objective of systematically video-documenting the museum programme with an emphasis on exhibition projects.*

*The video resulted from a careful selection of video materials of exhibitions recorded during the last seven years held in the space for temporary shows and in the MSU Gallery; edited into a whole, it gives an insight into the dynamic alternations in this diverse museum programme.*

*Ana Opalić, with a degree in cinematography, a video artist and photographer, is the creator of all the short documentary video materials shot and also of the promotional film.*

DIRECTOR Ana Opalić

SCRIPT Ana Opalić

CAMERA Ana Opalić

EDITING Ana Opalić

DURATION 3'08"

ORIGINAL FORMAT mp4

SOUND

colour



### FILMSKO UPRIZORENJE 'LEGENDE O PICOKIMA' [MAKING OFF]

HR, produkcija Sandro Đukić/CCN-images

#### KRATKI OPIS

Dokumentarni film o procesu snimanja filmskog uprizorenja "Legende o Picokima" [making off] je sedam minutni dokument o dvodnevnom snimanju filmskih materijala za potrebe multimedijalnih instalacija Interpretacijskog centra Picokijade.

Film prikazuje bitku Turaka i branitelja grada Đurđevca u ozračju ranoga jutarnjeg sunca i podravske ranojutarnje magle. Scene akcija, bogatih kostima i vještih konjičkih i mačevelačkih zahvata isprepleću se s poznatom pričom o đurđevačkom picoku koji je spasio grad od sigurne turske pobjede.

**REŽIJA, KAMERA I MONTAŽA** Domagoj Vicković  
 U dokumentarnom filmu korišteni materijali filmskog uprizorenja "Legende o Picokima":  
**PRODUKCIJA I REŽIJA** Sandro Đukić  
**DIREKTOR FOTOGRAFIJE** Saša Kavić  
**KAMERA** Boris Kavić, Antonio Bronić, Roko Birmiša  
**SCENARIJ** [dјalozi naratora]: Branka Cvjetičanin  
**RAZRADA KNJIGE SNIMANJA** Simon Bogojević Narath  
**MONTAŽA** Mislav Moretić  
**GLAZBA** Marko Gaćina  
**KOSTIMI** Katja Kliba  
**SPECIJALNI EFEKTI** Branko Repalust  
**TRAJANJE** 7'  
**FORMAT** FullHD  
**stereo zvuk**  
**boja**

### SCREENING OF THE 'LEGEND OF COCKERELS'

HR, production: Sandro Đukić/CCN-images

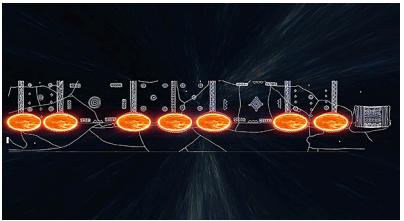
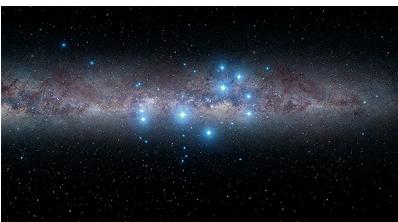
#### SYNOPSIS

A documentary film about the process of shooting the film setting of *Legend of Cockerels*, this is a seven-minute documentary about the two-day shooting of film materials to be used in the multimedia installations of the Picokijada Interpretation Centre.

The film shows a battle of the Ottoman Turks and the defenders of the city of Đurđevac in the setting of the early morning sun and the mists of the Drava valley. Scenes of action, rich costumes and adroit feats of swordsmanship and horse riding are interwoven with the well known story of the Đurđevac picok or cockerel that saved the city from otherwise certain defeat by the Turks.

**DIRECTOR, CAMERA, EDITING** Domagoj Vicković  
**PRODUCER, DIRECTOR** Sandro Đukić  
**DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY** Saša Kavić  
**CAMERA** Boris Kavić, Antonio Bronić, Roko Birmiša  
**SCRIPT [NARRATOR'S DIALOGUES]** Branka Cvjetičanin  
**STORYBOARD ELABORATION** Simon Bogojević Narath  
**EDITING** Mislav Moretić  
**MUSIC** Marko Gaćina  
**COSTUME** Katja Kliba  
**SPECIAL EFFECTS** Branko Repalust  
**DURATION** 7'  
**FORMAT** FullHD  
**stereo sound**  
**colour**

**projekcija  
dokumenta o igraču  
igranog filma**  
*/ projection  
documentary movie  
of a player in a  
film*



## THE PREHISTORIC NIGHT OF VENUS AND MARS, 2018.

HR, produkcija: DESIGN STUDIO D

### KRATKI OPIS

Od samih svojih početaka čovjek usmjerava pogled prema nebeskom svodu. U tom se pogledu zapravo izražava iskonska čovjekova potreba da nadigne granice svoje zemaljske uvjetovanosti, ali istodobno i težnja prema vječnomu i nadnaravnому, želja za susretom sa svojim Stvoriteljem. S druge strane, nebeski je svod duboko ukorijenjen u naši svakodnevnicu. Najstarije simbole zvijezda, preciznije zvježđa, pronalazimo upravo u vučedolskoj kulturi. Vučedolski astronomi, radi lakše orientacije, dodijelili su zvježđima određeni piktogramski pojednostavljeni oblik prema najsjajnijim zvjezdama i putanjama planeta. Za razliku od zvjezda njih su posebice promatrati kao nebeska tijela koja putuju. Vučedolci su prvi narod koji je pokorio vrijeme. Prva kultura koja je stvorila kalendar! Prvi astronomi koji su isčitali tajne neba. Danas je upravo pogubno koliko malo znamo o slici iznad sebe.. Nebeski svod ni ne vidimo od svjetlosnog zagađenja, a u prapovijesti je bio prizor u kojem su svi uživali i divili mu se. Nebo, zvježđa, planeti.

Desna je obala Dunava u istočnoj Hrvatskoj bila naseđena populacijom vučedolske kulture na početku trećeg tisućljeća prije Krista. Taj je dominantni kulturni fenomen između 3000. i 2500. godine prije Krista imao velik utjecaj na ostale tadašnje kulture te ostavio znatne tragove na sveukupno europsko nasljeđe. Ta je kultura postojala u

vrijeme sumerskog razdoblja u Mezopotamiji, doba piramide u Egiptu i rane Troje. Cjelokupni je raspon ukrasa na vučedolskim posudama zasnovan na Suncu i astralnom simbolizmu te osobito na Veneri i Marsu. Iznimski spektar nalaza keramike vučedolske kulture omogućuje nam uvid u odmak od same elementarne egzistencije, koji mnoge kulture nemaju, jer ti nalazi nude brojne pokazatelje koji nas usmjeravaju u društvenim odnosima, mitologiji i religijskim značajkama populacije.

Vučedolska se kultura osobito izdvaja od prethodnika po tehnološkom skoku u metalurgiji. Prva serijska proizvodnja metala, prva pila i prva prava bronca u svjetskim relacijama dogodile su se u njihovim naseljima. Sve su to kao dugu tradiciju zabilježili starogrčki zapisи i mitologija. U sezoni 1985. godine na položaju *Vinograd Streim* arheološkog nalazišta Vučedol otvorena je nova sonda veličine 20 x 20 metara. Na relativnoj dubini od 60 cm, u visini podova vučedolske kulture, počele su se pojavljivati duboke cilindrične jame – ostave.

Jama 6, koja je zbog okolnosti poslije prenumerirana u grob 3, ukopana je četiri metra od ruba najniže poda vučedolske kulture. U grobu, točnije pravoj grobnici, nađeno je ukupno osam pokojnika. Nalazili su se na samom dnu i bili su potpuno zatrpani komadima drvenog ugljena. U tom je sloju nađeno osam cijelih kostura. U dnu tog sloja, a na vrhu sloja s drvenim ugljenom, nađena je jedna velika terina s neobično bogatim ukrasom.

Izrađujući antropološke analize, Maria Teschler-Nicola ustanovila je da se na gotovo svim lubanjama iz groba 3 mogu jasno raznizati neobične udubine promjera desetak

milimetar na vrhu čeone kosti i na spoju tjemenih kostiju. Pokusom smo u ljevaonici utvrdili da je takva udubina mogla nastati jedino kapljom rastopljenja bakra. Da ne dode do oštećenja mozga zbog jakе temperature, ta se kapljа mogla zadržati na lubanji najviše osam sekundi. To je bilo sasvim dovoljno da se napravi takva trajna depresija. Svi su "obilježeni" prezivjeli taj postupak – nesumnјivo svojevršnu inicijaciju. Među većim brojem keramičkih nalaza izdvaja se terina, najživotopisnije ukrašena od svih dosad poznatih u vučedolskoj kulturi. Rastvoreni plašt ove terine pokazuje da ukras nije potpuno simetričan. Znakom koji izgleda poput romba prikazan je simbol jedinoga "ženskog" planeta Venere, a brojne analogije iz Mezopotamije povezane s kultom božice Istar u Assuru prikazuju ženski spolni organ na isti način. Znak prikazan s više upisanih koncentričnih krugova, uhvaćen u Plejadi, na drugoj središnjoj slici jest planet Mars.

Čini se da su Plejade među prvim zvježđima koja se spominju u astronomskoj literaturi. U indijskoj mitologiji, u vedskim tekstovima, Mars je rodilo šest majki, a u babilonskoj je jedini planetarni zastupnik Plejada.

Položaj sahranjenih osoba u grobu 3/1985 može odrediti muškarca kao zastupnika Marsa, izdvojenu ženu s dva ožiljka kao Alkionu, najsjajniju među Plejadama, a ženu s jednim ožiljkom kao Veneru koja se ugnijezdila među ostalim Plejadama. Tako možemo zaključiti da je ljudska žrtva na Vučedolu pala u slavu kojega vučedolskog boga vatre koji je imao svoje zemaljske zastupnike, a povod joj je mogao biti rijedak nebeski događaj u kojemu je i taj bog sudjelovao. Budući da je teško pretpostaviti da su Vučedolci to mogli predvidjeti, malo je vjerojatno da je posuda napravljena uoči tog događaja ili na sam taj dan. Vjerodostojniji je zaključak da je izrađena u spomen tog događaja, a da se sa samom žrtvom pričekalo dok posuda nije potpuno dovršena. Položaj pokojnika u grobu i jedinstvena posuda upućuju na vezu između događaja na nebu.

Na terini su piktografskim pismom zabilježeni najstariji definirani datum u prapovijesti:  
ulazak Marsa u Plejade [7. veljače 2889. godine pr. Kr.],  
ulazak Venere u Plejade [22. veljače 2889. godine pr. Kr.] i  
ulazak planeta u konjunkciju [9. ožujka 2889. godine pr. Kr.] kada je između njih prošao komet Encke. U noći 9. ožujka 2889. pr. Kr., netom nakon što su prošli kroz zviježđe Plejada, planeti Venera i Mars našli su se u konjunkciji vidljivoj sa Zemlje kao preklapanje ili tzv. ljubavni položaj. U narodnoj tradiciji taj se događaj tumači kao carsku sudbinu osobi koja se rodi te noći.

Dugogodišnji istraživač Vučedola, prof. dr. sc. Aleksandar Durman, tako je otkrio najstariji točan datum u svjetskoj

REŽIJA Darko Puhařić

SCENARIJ Aleksandar Durman

KAMERA Hrvoje Cvitanović, Darko Puhařić i Darko

Vukadinović

MONTAŽA Darko Puhařić

OSTALI AUTORI Mirela Hutinec [stručna suradnica] i Marina Milićević Bradač, prof. [stručna suradnica]

TRAJANJE 33'

IZVORNI FORMAT 4K UHD 2160p

ZVUK

kolor

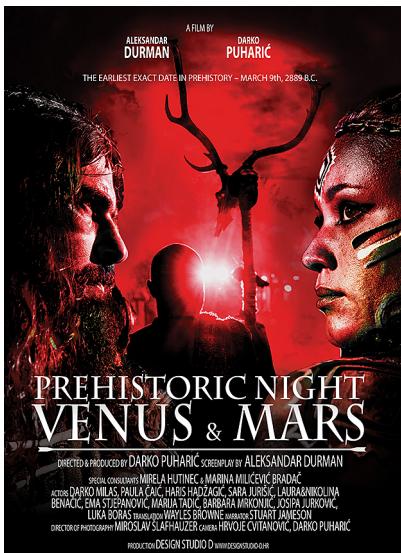
## PREHISTORIC NIGHT VENUS AND MARS, 2018

HR, production: DESIGN STUDIO D

At the beginning of the third millennium BC the right bank of the Danube in eastern Croatia was populated by people of the Vučedol Culture. This dominant cultural phenomenon in the period between 3000 and 2500 BC had a great influence on other cultures of the time and left considerable traces on the whole of the European heritage. This culture existed at the time of the Sumerian period in Mesopotamia, the age of the pyramids in Egypt and early Troy. The whole range of the decorations on Vučedol pots is based on solar and astral symbolism and in particular on Venus and Mars. Vučedol culture stands out from its predecessors for the technological advances in metallurgy. The first batch production of metals, the first saw and the first true bronze in world terms came about in their settlements. The Vučedol people were the first to have subdued time. The first culture that created a calendar. The first astronomers to have read the secrets of the sky.

In the 1985 season at the Streim vineyard position of the Vučedol archaeological site, a new test pit 20 x 20 metres in area was opened up. At a relative depth of 60 cm, at the level of the floors of Vučedol Culture, deep cylindrical pits or store places began to appear. In one grave, in a true grave, a total of eight corpses were found. They were at the very bottom and were covered with pieces of charcoal. In this stratum, eight whole skeletons were found and an earthenware pot with an uncommonly rich decoration was found.

A symbol of the only "female" planet Venus is presented with a diamond-shaped sign. It is shown with several inscribed concentric circles, caught in the Pleiades, and on the other central picture is the planet Mars. The position of the persons buried in grave 3/1985 can define a man, as representative of Mars, a detached woman with two scars as Alcyone, the most brilliant of the Pleiades, a woman with one scar as who has nestled among the remaining Pleiades. We can assume that the human victims at Vučedol were slain to celebrate some Vučedol god of fire, who had his own earthly representatives, the occasion perhaps being some rare celestial event in which this god took part. On the pot in pictographic script the oldest defined dates in prehistory are marked. They included the entry of Mars into the Pleiades [February 7, 2889 BC], the entry of Venus into the Pleiades [February 22, 2889 BC], the planets that then entered the conjunction [March 9, 2889 BC] when the comet Encke passed through them. In the night of March 9, 2889 BC, after they had passed through the constellation of the Pleiades, the planets Venus and Mars were in a conjunction visible from the earth as an overlap or a so called love position. Dr Aleksandar Durman, who has researched



into Vučedol for many years, in this way discovered the oldest exact date in world prehistory, proving that the pot [terrine] had pictographic script on it.

DIRECTOR Darko Puhařić

SCRIPT Aleksandar Durman

CAMERAPERSON Hrvoje Cvitanović, Darko Puhařić i Darko Vukadinović

EDITING Darko Puhařić

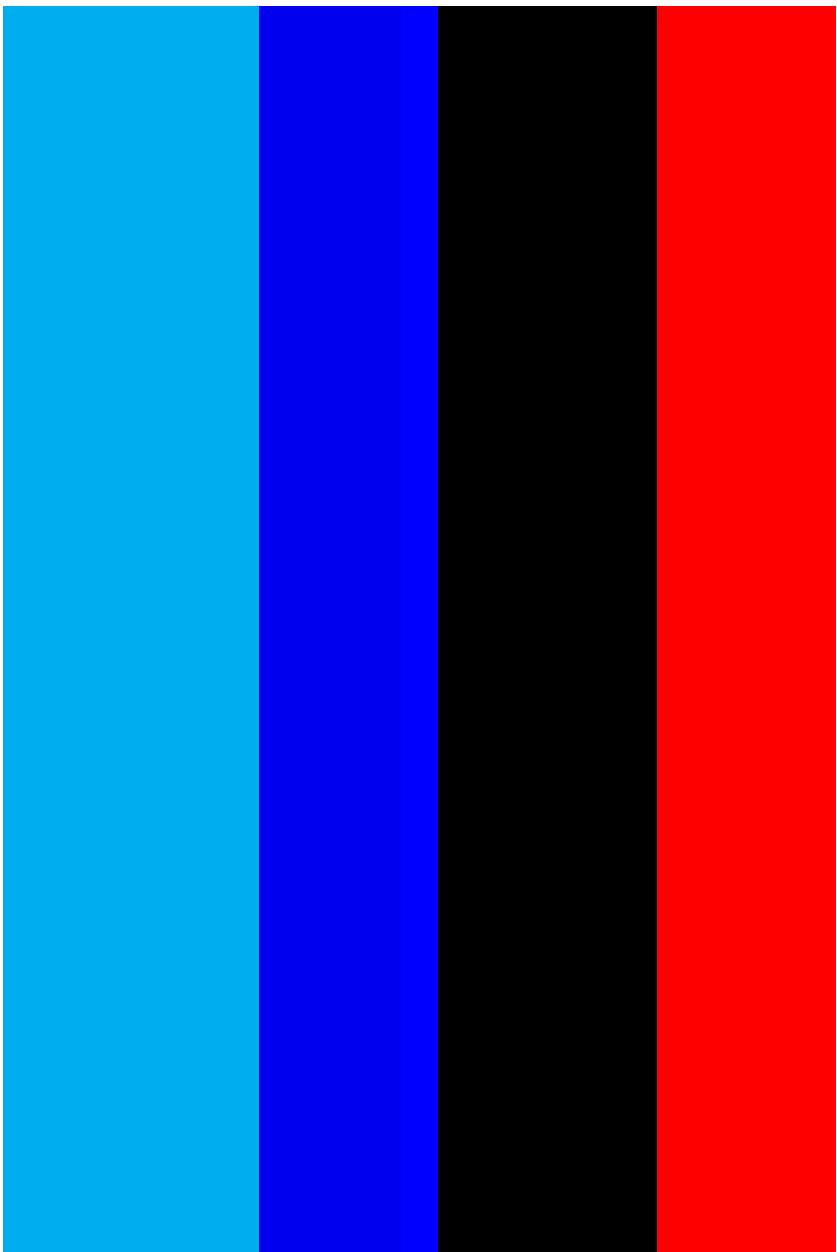
OTHER AUTHORS Mirela Hutinec, i Marina Milićević Bradač, prof.

DURATION 33'

ORIGINAL FORMAT 4K UHD 2160p

SOUND, colour

MUVI LAB



# MUVI LAB [festival multimedijskih i web projekata]

## MJESTO ODRŽAVANJA

Dvorana Gorgona, Muzej suvremene umjetnosti,  
Avenija Dubrovnik 17, Zagreb

## VRIJEME ODRŽAVANJA

7. prosinca 2016.

Nastavljamo s novim programom, manifestacijom MUVI LAB koju najavljujemo kao festival multimedijskih i web projekata. Na festivalu, koji na neki način ima za cilj da djeluje kao kreativni laboratorij za projekte koji koriste tehnološka rješenja, bit će predstavljeno devetnaest prezentacija na kojima će sudjelovati muzejski djelatnici zajedno s predstavnicima firmi koje su sudjelovale u izradi.

Želja nam je da putem ovih dviju manifestacija – MUVE: muzeji-video-film i MUVI LAB festivala multimedijskih i web projekata – u razdoblju uoči provedbe nacionalnog projekta *Digitalizacije kulturne baštine* nastavimo jačanje suradnje i skrenemo pozornost na kreativne i inovativne projekte u kojima su upravo *muzeji ti koji uspostavljaju dijaloge i koriste istraživanje, znanost i tehnologiju za bolje očuvanje i prezentiranje digitalne baštine*.

## Odjeci zagrebačkih događanja - 20. stoljeće

pritisnite plakat kojem želite doznati više

pregledajte plakate prema kategorijama:

- TEMATSKE CIJELINE
- AUTORI
- TISKARE
- PLAKATI NA ULICAMA I TRGOVIMA ZAGREBA

**ODJECI ZAGREBAČKIH DOGAĐANJA****U 20. STOLJEĆU**

HR, produkcija: Muzej grada Zagreba

**KRATKI OPIS**

U cilju osuvremenjivanja stalnog postava iz 1998. te podizanja razine i opsega tumačenja sadržaja povezanog s izloženim plakatima u temi 45. *Odjeci zagrebačkih događanja 20. stoljeća* interpolirana je interaktivna multimedijска aplikacija koja na nekoliko razina omogućuje pristup informacijama, stupnjevanim od ona osnovne do najviše, ovisno o zanimanju korisnika. Medij blizak navikama današnjih korisnika uveden je ne samo kao informatičko-tehnološka inovacija u stalni postav već kao kvalitativna dopuna s mogućnošću prikaza, navigacije i pretraživanja brojnih podataka u nekoliko kategorija.

Podaci se temelje na provedenom istraživanju i oblikovanju kontekstualnoga kulturno-povijesnog sadržaja za svaki plakat u okviru društvene povijesti Zagreba u 20. stoljeću, a dodanu vrijednost predstavlja povezivano funkcionalno pretraživanje podataka u nekoliko smjerova.

Aplikacija omogućuje dvojezični [na hrvatskome i engleskome] pristup izloženim plakatima i prijenos znanja korisnicima ovisno o zanimanju – od brzog pregleda do cijelog pretraživanja ponuđenih sadržaja. Ovako strukturirana medijska platforma ostvaruje komunikaciju s različitim skupinama korisnika, što je glavna zadaća Muzeja grada Zagreba.

VRSTA interaktivna multimedijiska aplikacija interpolirana u stalni postav

GODINA 2018.

AUTORICA Željka Kolveshi [Muzej grada Zagreba]

REALIZACIJA Goran Zlodi [Link2]

OSTALI AUTORI Branimir Tomić [Muzej grada Zagreba] i Luka Maroević [Link2]

**<< POVRATAK**



**Postoji rada // prije jela**

Emil Vičić  
Tiskar: Nakladni zavod Hrvatske  
Zagreb, 1947. g  
Litografija, 950 x 700 mm  
sign. g.d.: Vičić 1947.; d.d.: LITOGRAFIJA NAKLADNOG ZAVODA HRVATSKE  
MGZ-8429

Plakat obrazovne namjene kojim se oglašavao Tijedan čistote od 24. IV. do 30. IV. 1947. godine u Zagrebu u organizaciji Jugoslovenskog Crvenog krsta – Hrvatska. Plakatom se pozivalo na elementarno održavanje higijene – pranje ruku, uz prisutne simbole čistote, voda, sapun i rubnik, diskretno se pojavljuje i crvena zvijezda petokraka, simbol propagande komunizma, državnog uređenja novonastale države.

**i** Plakat se vezuje uz tiskanu obavijest MGZ 56950 o datumu održavanja i organizatoru Tijedna čistote te su tako dobiveni točni detaljni podaci koji nadopunjuju kontekst ponuke „Postoji rada / prije jela“ prenesen likovnim odlikovanjem plakata.

<b>Autor</b>	Emil Vičić
<b>Tiskara</b>	Nakladni zavod Hrvatske
<b>Tematska cjelina</b>	Modročrno propagiranje
<b>Povezane</b>	

## ECHOES OF EVENTS IN ZAGREB IN THE 20TH CENTURY, 2018

HR, production: The Zagreb City Museum

### SYNOPSIS

For the purpose of updating the permanent display of Zagreb City Museum of 1998 and raising the level and scope of the interpretation of contents related to the posters on show, in Theme 45, Echoes of Events in Zagreb in the 20th Century, an interactive multimedia application was interpolated, allowing at several levels access to information, graded from the basic to the highest level, depending on the interest of the user.

The medium close to the habits of today's users was introduced not only as an innovation in information science and technology in the permanent display but as a qualitative supplement with the ability to show, navigate to and search for numerous data in several categories. The data are based on research carried out and the formation of contextual cultural and historical contents for each of the posters in the framework of the social history of Zagreb in the 20th century. Added value is found in linked functional searching for data in several directions.

The application allows a bilingual [Croatian and English] approach to the posters on show and the transfer of knowledge to users depending on their interests – a quick survey or a targeted search of the contents supplied.

A media platform structured in this way creates communication with various groups of users, which is the chief task of Zagreb City Museum.

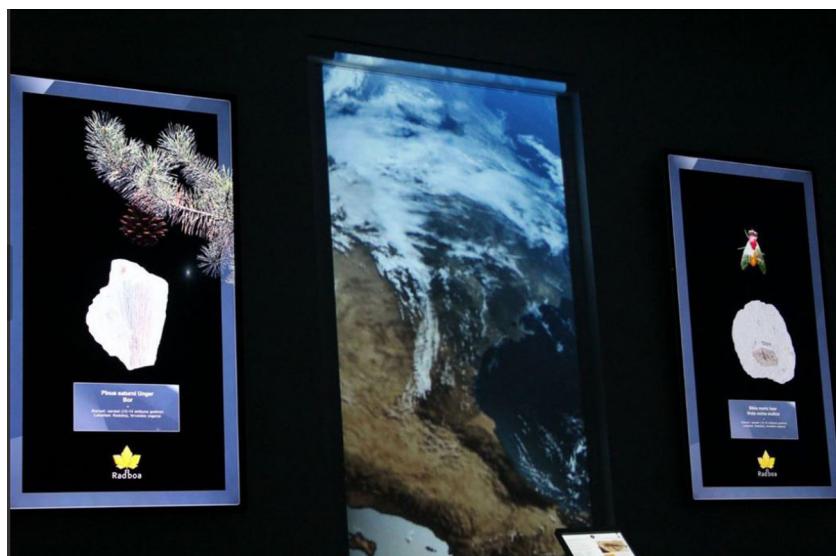
KIND interactive multimedia application interpolated into a permanent setup

YEAR 2018

AUTHOR Željka Kolveshi, Zagreb City Museum

REALISATION TEAM Goran Zlodi, Link2

OTHER AUTHORS Branimir Tomić, Muzej grada Zagreba; Luka Maroević, Link2



## MULTIMEDIJI U STALNOM POSTAVU MUJEJA RADBOA

HR, produkcija: Muzej Radboja, Radoboj

### KRATKI OPIS

Muzej Radboja otvoren je u lipnju 2017. godine u Radoboju u Hrvatskom zagorju, nekoliko kilometara od poznatog nalazišta krapinskog pračovjeka. Ovaj Muzej zasigurno je još jedna nova muzejska atrakcija i dodatan kulturno-turistički sadržaj uz Muzej krapinskih neandertalaca. Sadržava geološku, paleontološku i arheološku zbirku koju su predstavljene novim tehnološkim inovacijama i multimedijima. Bogata povijest Radoboga povezana je s jedinstvenim nalazištem sumpora i ugljena, dugogodišnjom rudarskom tradicijom te vrijednim fosilnim i arheološkim nalazima od kojih mnogi danas obogaćuju muzejske zbirke europskih metropola.

Sumptorna rudača, ugljen, raznovrsna fosilna flora, fosilni kukci i ribe, brojni arheološki nalazi te geološke i rudarske osobitosti radobojskog kraja glavne su tematske cjeline Mujeja Radboja. U mujejskoj prezentaciji koristilo se interaktivnim kioscima sa sadržajem na nekoliko stranih jezika te multimedijskim aplikacijama i efektima kojima je predstavljena ova zanimljiva tema, prilagođena svim dobrim skupinama posjetitelja na moderan i inovativan način.

VRSTA aplikacije, interaktivni kiosk, virtualni muzej i VR GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Vlasta Krklec, Davor Špoljar i Tatjana Vužem  
REALIZACIJSKI TIM Vlasta Krklec, Davor Špoljar, Tatjana Vužem, Tomica Jurinjak i Vesna Ježik

REŽIJA Vlasta Krklec

SCENARIJ Vlasta Krklec, Davor Špoljar i Tatjana Vužem

KAMERA MARKUS studio d.o.o.

MONTAŽA MARKUS studio d.o.o.

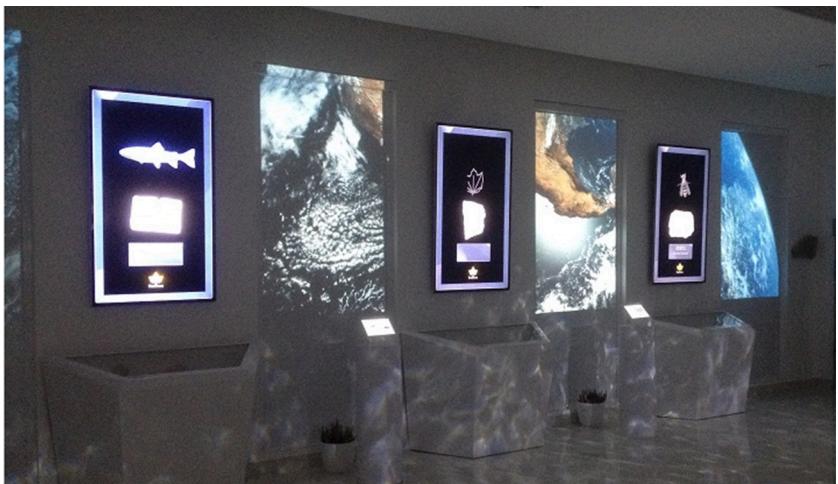
OSTALI AUTORI Roman Markuš

TRAJANJE 7'

IZVORNI FORMAT H264-mp4

ZVUK

kolor



## **MULTIMEDIA IN THE RADBOOA MUSEUM PERMANENT DISPLAY**

HR, production: Museum Radboa, Radoboj

### SUMMARY

Radboa Museum was opened in June 2017 in Radoboj, Hrvatsko zagorje, just a few kilometres away from the well-known finding site of the Krapina Neanderthals. The museum has a geological, a palaeontological and an archaeological collection, which are presented via the latest innovations in technology and multimedia. The rich history of Radoboj is linked with unique deposits of sulphur and coal, a long tradition of mining and valuable fossil and archaeological finds, many of which today enrich the museum collections of European metropolises. The museum presentation makes use of interactive kiosks with contents in several languages apart from Croatian and multimedia applications and effects that present this interesting topic, adapted to visitors of all age groups in a modern and innovative manner.

KIND applications, interactive kiosk, virtual musum, VR  
YEAR 2015

CO-AUTHOR TEAM Vlasta Krklec, Davor Špoljar, Tatjana Vuzem

REALISATION TEAM Vlasta Krklec, Davor Špoljar, Tatjana Vuzem, Tomica Jurinjak, Vesna Ježik

DIRECTOR Vlasta Krklec

SCRIPT Vlasta Krklec, Davor Špoljar, Tatjana Vuzem

CAMERA MARKUS studio d.o.o.

EDITING MARKUS studio d.o.o.

SOUND

colour



## MULTIMEDIJI U MUZEJU GRADA ĐURĐEVCA

HR, produkcija: Grad Đurđevac, Muzej Grada Đurđevca

### KRATKI OPIS

Interpretacijski centar Picokijade uz postojeći je stalni postav likovne zbirke umjetnosti 20. st. iz donacije Ivana Lackovića Croate te izložbenih salona, novi sadržaj Muzeja Grada Đurđevca.

Prostire se kroz pet prostorija Muzeja smještenog u utvrdi Stari grad, jednom od najvažnijih sačuvanih fortifikacijskih objekata na području kontinentalne Hrvatske, nudeći posjetiteljima multimedijalne sadržaje i interaktivne elemente stvarajući novo iskustvo i doživljaj. Koncept i postav Interpretacijskog centra Picokijade temelji se na priči povezanoj s Legandom o Picokima koja je upisana na *Listu zaštićenih nematerijalnih kulturnih dobara Republike Hrvatske*.

Osim multimedijalnih rješenja, uvedenih u postav Interpretacijskog centra, Muzej Grada Đurđevca koristio se novim tehnologijama i u obilježavanju središnje manifestacije na spektakularnoj projekciji - multimedijalne 3D videu koji je projiciran na zidove utvrde Stari grad.

VRSTA interaktivni i interpretacijski postav

GODINA 2017.

POJEKTNI TIM Martin Mahović [Grad Đurđevac], Edita Janković Hapavel [ravnateljica Muzeja Grada Đurđevca] Mario Fuček [Turistička zajednica Grada Đurđevca]

AUTORI KONCEPTA I POSTAV Sandro Đukić/CCN-images, Diana Špirić

FILMSKO UPRIZORENJE "LEGENDE O PICOKIMA" KORIŠTE-NO U POSTAVU:

PRODUKCIJA I REŽIJA Sandro Đukić

DIREKTOR FOTOGRAFIJE Saša Kavić

KAMERA Boris Kavić, Antonio Bronić, Roko Birmiša

SCENARIJ [DIJALOZI NARATORA] Branka Cvjetičanin

RAZRADA KNJIGE SNIMANJA Simon Bogojević Narath

MONTAŽA Mislav Moretić

GLAZBA Marko Gaćina

KOSTIMI Katja Kliba

SPECIJALNI EFEKTI Branko Repalust

ZIDNE SLIKE [VITEZOVI] Marko Marković

SKULPTURA [TURČIN] Marin Marinić

INTERAKTIVNA INSTALACIJA [TEHNIČKA RIJEŠENJA] Bojan Gagić

Filmovi korišteni unutar postava ICP:

TRAJANJE 3 filma u trajanju od 10'49"

TRAJANJE 9 filmova u trajanju od 1' do 2'

FORMAT FullHD, stereo zvuk, boja



### **MULTIMEDIA IN ĐURĐEVAC MUNICIPAL MUSEUM**

HR, production: City of Đurđevac, Đurđevac Municipal Museum

#### **SUMMARY**

The Picokiada Interpretation Centre is a new feature of Đurđevac Municipal Museum, accompanying the existing permanent display of an art collection of 20th century from the Ivan Lacković Croata donation and the exhibition rooms. It stretches over five rooms of the Museum located in the Stari grad Fort [the Burg], one of the most important extant fortification structures in the area of inland Croatia, offering visitors multimedia contents and interactive elements, creating new experience and experience.

The concept and set up of the Picokiada Interpretation Centre is founded on the Legend of the Cockerels [picoki], which is inscribed on the List of protected intangible cultural properties of the Republic of Croatia.

As well as the multimedia approaches implemented in the set-up of the interpretation centre, the Museum has also used new technologies during the marking of the central event in a spectacular projection, a multimedia 3D video projected on the walls of the Burg.

KIND interactive and interpretation set-up

YEAR 2017

PROJECT TEAM Martin Mahović [City of Đurđevac], Edita Janković Hapavel [director of Đurđevac Municipal Museums] Mario Fuček [Đurđevac Tourist Board]

CONCEPT AND SET-UP BY Sandro Đukić/CCN-images, Diana Špirić

FILM SCREENING OF "LEGEND OF COCKERELS" USED IN THE SET-UP:

PRODUCER, DIRECTOR Sandro Đukić

DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY Saša Kavić

CAMERA Boris Kavić, Antonio Bronić, Roko Birmiša

SCRIPT [NARRATOR'S DIALOGUES] Branka Cvjetičanin

STORYBOARD ELABORATION Simon Bogojević Narath

EDITING Mislav Moretić

MUSIC Marko Gaćina

COSTUME Katja Kliba

SPECIAL EFFECTS Branko Repalust

WALL PAINTINGS [KNIGHTS] Marko Marković

SCULPTURE [TURK] Marin Marinčić

INTERACTIVE INSTALLATION [TECHNICAL SOLUTIONS] Bojan Gagić

Films used in the ICP set up:

DURATION 3 films / 10'49"

DURATION 9 films / 1' - 2'

FORMAT FullHD, stereo zvuk, boja



## eMUZEJ

HR, produkcija: Gradski muzej Požega

### KRATKI OPIS

U potrazi za novim posjetiteljima, posebice u razdoblju kada se zbog adaptacije zgrada i novog postava spremna na višegodišnje djelovanje u egzilu, Gradski muzej Požega osmislio je projekt putujućega, digitalnog, animacijskog muzeja.

Muzeološki neuobičajenoj interaktivnoj aplikaciji na mobilnoj konzoli s velikim zaslonom osjetljivim na dodir cilj je predstavljati rad Muzeja, njegovu povijest i odjele, pozivnice na mujejska događanja po gradu te lokalnu baštinu o kojoj se Muzej brine, i to s pomoću kratkih baštinskih priča, kviza, slagalice, memorijalne igre i receptata *Muzeja u loncu*, svega bogato ilustriranog digitaliziranim građom Muzeja. Ideja je da konzola putuje po čekaonicama u kojima se obično ljudi u čekanju ne htijući dugo zadržavaju i tako se imaju priliku nesvjesno u zabavi upoznati s radom Muzeja i širinom njegova djelovanja, tj. s baštinom o kojoj se on brine.

Projekt je ostvaren sredstvima iz natječaja *Program za poticanje posjetitelja u kulturi* Ministarstva kulture RH i Grada Požege.

VRSTA interaktivni kiosk

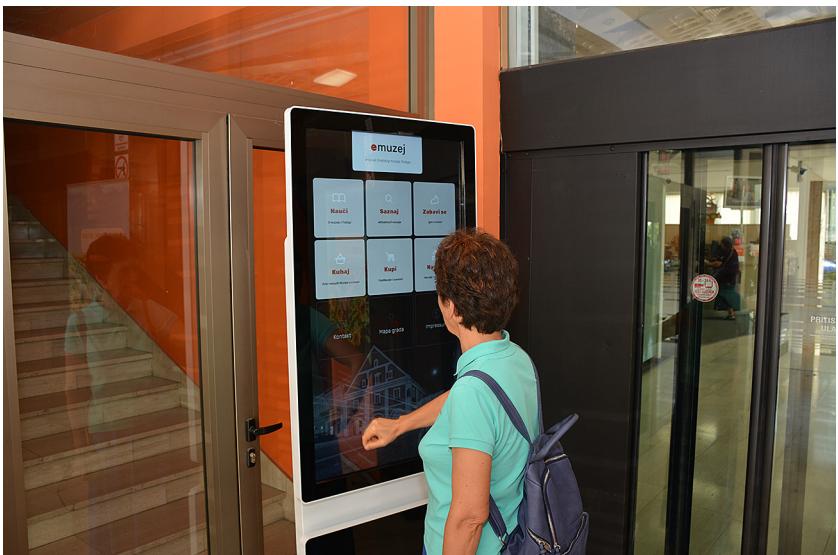
GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Lidija Španiček, Liljana Marić, Dubravka Matoković, Ivana Domanović, Mirela Pavličić Hein, Boris Knez i Maja Žebčević Matić

REALIZACIJSKI TIM Maja Žebčević Matić [ideja i koncepcija sadržaja], Deniš Treskanica [dizajn], Josip Jelić, Igor Bumbaba [programiranje aplikacije]

ZVUK

kolor



## eMUSEUM

HR, production: Požega Municipal Museum

In search for new visitors, particularly in a period when, because of the expectation of a rebuild and a new permanent display, several years of exile are being prepared for, Požega Municipal Museum has devised the project for a travelling digital animation of the museum. Via an interactive application on a mobile console with a big touch sensitive screen, the objective is to present the work of the museum through its history and its departments, invitations to museum events around the city, and the local heritage that the Museum has in its care through short stories from the heritage, a quiz, jigsaw puzzle, a memory game, the recipes from *Museum in a Pot*, all richly illustrated with the digitised material of the museum. The idea is that the console should move around through the waiting rooms in which people are usually faced with a long wait and thus have the chance, without being very much aware of it, through entertainment, to become acquainted with the work of the museum and the breadth of its activity, i.e., of the heritage for which it cares.

KIND interactive kiosk

YEAR 2018

CO-AUTHOR TEAM Lidija Španiček, Lijana Marić, Dubravka Matoković, Ivana Domanović, Mirela Pavličić Hein, Boris Knez, Maja Žebčević Matić,

REALISATION TEAM Maja Žebčević Matić [idea and concept], Denis Treskanica [design], Josip Jelić, Igor Bumba [application programming]

SOUND

colour



**SJEĆANJA NA 20. STOLJEĆE – IZBOR  
DOKUMENATA IZ OSOBNIH I OBITELJSKIH  
OSTAVŠTINA HRVATSKOGA POVIJESNOG MUZEJA**  
HR, produkcija: Hrvatski povijesni muzej, Zagreb [Matea Brstilo-Rešetar]

**KRATKI OPIS**

Mrežna stranica *Sjećanja na 20. stoljeće – Izbor dokumenata iz osobnih i obiteljskih ostavština HPM-a* predstavlja dokumentarne ostavštine ljudi koji su živjeli na hrvatskom prostoru tijekom 20. st., čije sudbine ilustriraju ključne pojave novijih nacionalne povijesti: doprinos I. svjetskom ratu, svakodnevnicu međuratne Hrvatske, teško nasljede II. svjetskog rata, žrtve komunističkog režima, kao i pozitivne aspekte kulturno-političkog života u SR Hrvatskoj. Predstavljene su u kataloškom i digitaliziranom obliku, s biografijama ključnih osoba, komentarima pojedinih tematskih cjelina te *Kronologijom temeljnih povijesnih zbivanja* uz dodatna objašnjenja povijesnog konteksta. Konačno, svakoj je pridodan kratak audiozapis teksta važnog za njezinu tvorcu ili ocjenu njegova nasljeđa. Projekt bi se trebao i dalje razvijati novim sadržajima i oblicima prezentacije u cilju boljeg razumijevanja prošlosti, ali i suvremenog života.

Sadržaj se može pregledavati na mrežnoj stranici <http://sjecanjana20sthismus.hr/>.

**VRSTA** virtualna izložba

**GODINA** 2017.

**AUTORSKI/REALIZACIJSKI** TIM Dubravka Peić Čaldarović,

Jelena Balog Vojak, Zdenka Šinkić i Goran Zlodi [[Link2](#)]

**SCENARIJ** Dubravka Peić Čaldarović

**OSTALI AUTORI** Josipa Anković i Filip Mayer [scensko

tumačenje tekstova], Lucija Benyovsky i Ksenija Dešković

[priklupljanje i klasično inventiranje], Petra Braun

[inventiranje u bazi podataka] i Iva Katarina Pugelnik

[transkripcija]

**ZVUK** da

kolor



**MEMORIES OF THE 20TH CENTURY – A SELECTION  
OF DOCUMENTS FROM THE PERSONAL AND FAMILY  
LEGACIES OF THE CROATIAN HISTORY MUSEUM**

HR, production: the Croatian History Museum [Matea Brstilo-Rešetar]

**SUMMARY**

The web site of the Croatian History Museum shows the documentary legacies of people who lived in the area of Croatia during the 20th century, whose fates illustrate key phenomena in recent national history: World War I, everyday life in interwar Croatia, the difficult heritage of World War II, the victims of the communist regime and also positive aspects of the cultural and political life in the Socialist Republic of Croatia. They are presented in catalogue and digitised forms, with biographies of the key personalities, comments on some of the thematic units, and a Chronology of Basic Historical Events, with additional explanations of the historical context. Finally, to each one a short audio recording of a text relevant to its author or else an evaluation of the legacy of the person is appended. This project should be developed still further with new contents and forms of presentation for the sake of a better understanding of the past, and also of contemporary life.

The contents can be viewed on the web site: <http://sjecanja20sthismus.hr/>

KIND virtual exhibition

YEAR 2017

CO-AUTHOR / REALISATION TEAM Dubravka Peić

Čalđarović, Jelena Balog Vojak, Zdenka Šinkić, Goran Zlodi [Link2]

SCRIPT Dubravka Peić Čalđarović

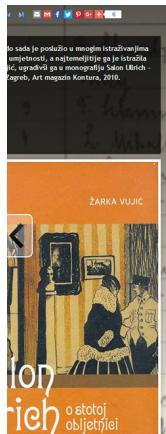
OTHER AUTHORS Josipa Anković, Filip Mayer, Lucija

Benyovský, Ksenja Dešković, Petra Braun, Iva Katarina

Pugelník

SOUND

colour



**SALON ULLRICH**

**UDRUŽENJE LIKOVNIH UMJETNIKA HRVATSKE  
Naklada za primijenjenu umjetnost**

**Plaćeno: Vat na otvorenje**

**I, IZLOŽBE  
UMJETNIČKE FOTOGRAFIJE**

**Salon Likuma (Ullrich), Ilica 46  
u četvrtak 1. jula 1948. god. u 11 sati.**

**TOŠO DARAC – MLADEN GRČEVIC – MARIJAN SZABO**

**Bilka 40 nakon zatvaranja Galerije Ullrich 2013.**

## VIRTUALNA IZLOŽBA 'SALON ULLRICH – PRVA ZAGREBAČKA PRIVATNA GALERIJA'

HR, produkcija: Arhiv za likovne umjetnosti HAZU, Zagreb

### KRATKI OPIS

Antun Ullrich otvorio je 1909. u sklopu radionice okvira u Ilici 54 prvu zagrebačku galeriju poznatu pod imenom *Salon Ullrich*. Galerija ubrzo preuzima prvo mjesto na umjetničkoj, ali i na društvenoj sceni grada, postavši mjestom neposrednih kontakata ljubitelja umjetnosti te afirmacije hrvatskih likovnih umjetnika i njihovih udruženja. *Salon Ullrich* djeluje sve do 1948. u Ilici 40, nakon čega je nacionaliziran i nastavlja galerijski život kao Likumova Galerija *Ullrich* do 2013. godine.

Arhiv Salona *Ullrich* predan je Arhivu za likovne umjetnosti pedesetih godina, a 2017. započet je projekt njegove digitalizacije. Zahvaljujući tom projektu, ostvarena je i virtualna izložba *Salon Ullrich – prva zagrebačka privatna galerija*, koja predstavljanjem odabrane digitalizirane grade podsjeća na važno mjesto ove ustanove u kulturnoj memo-riji grada Zagreba.

VRSTA virtualna izložba

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Darija Alujević, Andreja Der-Hazarjan Vukić i Jasenka Ferber Bogdan

REALIZACIJSKI TIM Arhiv za likovne umjetnosti HAZU i

ArhivPRO

ZVUK

kolor



**THE VIRTUAL EXHIBITION 'SALON ULLRICH – THE FIRST PRIVATE GALLERY IN ZAGREB'**

HR, production: The Croatian Academy of Sciences and Arts - the Fine Arts Archives, Zagreb

## SUMMARY

In 1909, in his workshop for picture frames at Ilica 54, Antun Ullrich opened the first gallery in Zagreb, known as the Salon Ullrich. The gallery soon was of primary importance in the art scene, as well as in the social scene of the city, becoming a place for direct contacts among art lovers and for making the reputations of Croatian visual artists and their associations. Salon Ullrich worked until 1948 at Ilica 40, after which it was nationalised and continued its work as the Likum Ullrich Gallery until 2013. The archives of Salon Ullrich were handed to the Visual Arts Archives in the 1950s, and in 2017 the process of digitising them started. Thanks to this project, a virtual exhibition of Salon Ullrich – the First Private Gallery in Zagreb was created, which through the presentation of selected digitised material recalls the important place this institution occupies in the cultural memory of the city of Zagreb.

KIND virtual exhibition

YEAR 2018

CO-AUTHOR TEAM Darija Alujević, Andreja Der-Hazarijan  
Vukić, Jasenka Ferher Bođan

REALISATION TEAM the Fine Arts Archives ArhiivPRO Ltd

SOUND

colour



### **TAJNA UMJETNOSTI: SKICA ZA KLANJEČKI KONČET**

HR, produkcija: Muzeji Hrvatskog zagorja - Galerija Antuna Augustinića, Klanjec

#### **KRATKI OPIS**

Multimedijalska izložba u povodu Međunarodnog dana muzeja 2017., kojom je Galerija Antuna Augustinića sudjelovala u 22. edukativnoj muzejskoj akciji *Tajne te odgovorila* na ICOM-ovu temu *Muzeji i prijeporne povijesti: govoreći neizrecivo u muzejima*, tek je skromno prizivanje neostvarenoga interaktivnog multimedijalnog projekta *Klanječki končet*, kojim se poziva na propitivanje odnosa između različitih povijesnih razdoblja i svjetonazora, umjetničkih vrsta i izraza te jezika i govora.

Interaktivnim multimedijalnim konceptualnim suizlaganjem likovne i pjesničke forme – skulptura prvaka hrvatskoga modernog kiparstva Antuna Augustinića [1900. – 1979] i soneta prvaka engleskoga metafizičkog pjesništva Johna Donne-a [1572. – 1631] – želi se dovesti do spoznaje ili mnenja da prave etičke i umjetničke vrijednosti nikada i nijedne nisu prijeporne.

VRSTA multimedijalska izložba

GODINA 2017.

AUTOR Božidar Pejković

MULTIMEDIJSKA PODRŠKA Aplicon d.o.o., Samobor

OBRADA MULTIMEDIJA Marin Kolega

PRIJEVOD I ČITANJE SONETA NA HRVATSKOME Božidar Pejković

ČITANJE SONETA NA ENGLESKOME Nathan, LibroVox

FOTOGRAFIJE Davorin Vujičić, Goran Vranić i Tošo Dabac

TRAJANJE VIDEOZAPISA 10'33"

IZVORNI FORMAT mp4 1920 x 1080

ZVUK stereo 320 kbps

**THE SECRET OF ART: A SKETCH FOR THE KLANJEC CONCEIT**

HR, production: The Museums of Croatian Zagorje – Antun Augustinčić Gallery, Klanjec

**SUMMARY**

The multimedia exhibition marking International Museum Day 2017 with which the Antun Augustinčić Gallery took part in the 22<sup>nd</sup> educational museum action *Secrets and responded to the ICOM theme: Museums and contested histories: saying the unspeakable in museums*, is just a modest invocation of the still not produced interactive multimedia project *Klanjec Conceit*, which suggests the examination of relations between various historical periods and worldviews, artistic genres and expressions, languages and speeches. Through the interactive multimedia *conceptist* joint exhibition of a visual and a poetic form – the sculpture of the prime figure of Croatian modern sculpture Antun Augustinčić [1900 to 1970] and the sonnets of the most important figure of English metaphysical poetry, John Donne [1572 to 1631] the ambition is to lead to the opinion or the understanding that real ethical and artistic values are never anywhere contested.

KIND interactive multimedia exhibition

YEAR 2017

AUTHOR Božidar Pejković

MULTIMEDIA SUPPORT Applicon d.o.o., Samobor, Marin Kolega

PHOTOGRAPHS Davorin Vujčić, Goran Vranić, Tošo Đabac

DURATION video 10'33"

ORIGINAL FORMAT mp4 1920x1080

SOUND stereo 320 kbps



## **ROBOTIZIRANI MODELI KUKACA NA IZLOŽBI 'ZVUKOVI KUKACA – ORKESTAR NAJMANJIH'**

HR, produkcija: Hrvatski prirodoslovni muzej, Zagreb

### **KRATKI OPIS**

Cilj je izložbe *Zvukovi kukaca – orkestar najmanjih* bio predstaviti posjetiteljima kukce koji prizovade zvuk te ih upoznati s načinima na koje ga proizvode, kao i s razlozima zbog kojih to čine. Osim prepariranih primjeraka iz fundusa Muzeja izložba je popraćena ilustracijama, trodimenzionalnim modelima kukaca i zvučnim zapisima predstavljenih vrsta kukaca. Posjetitelji su posebno pozitivno reagirali na tri robotizirana modela kukaca (poljski šturak, hrastova stržišuba i vodena stjenica).

Ovim modelima prikazan je način stvaranja zvuka, istaknuti su dijelovi tijela uključeni u taj proces te prikazani i neki pokreti svojstveni pojedinoj predstavljenoj vrsti. Pokreti robotiziranih modela kukaca ponavljaju se u pravilnim intervalima, a popraćeni su snimkama njihova glasanja.

VRSTA modeli, roboti

GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Iva Mihoci, Petar Crnčan, Denis Krašković i Branimir Tadić

REALIZACIJSKI TIM Denis Krašković i Branimir Tadić



**ROBOTIC MODELS OF INSECTS AT THE EXHIBITION  
'SOUNDS OF INSECTS – ORCHESTRA OF THE  
SMALLEST'**

HR, production: Croatian Natural History Museum, Zagreb

The objective of the exhibition *Sounds of Insects – Orchestra of the Smallest* was to present to visitors insects that produce sounds and acquaint them with the manner in which they do so, and the reasons why they do. As well as by prepared specimens from the holdings of the museum, the exhibition was accompanied by illustrations, three-dimensional models of insects and round recordings of the species presented. The visitors had positive reactions to three robotic models of insects [field cricket, great capricorn beetle and water strider]. Presented with the use of these models were the way in which sound is created, the parts of the body employed in the process, and some of the movements characteristic of the different species featured.

KIND robotic models

YEAR 2016

CO-AUTHOR TEAM Iva Mihoci, Petar Crnčan, Denis Krašković i Branimir Tadić

REALISATION TEAM Denis Krašković i Branimir Tadić



## HOLOGRAMSKI PRIKAZ KOMARCA NA IZLOŽBI 'KOMARCI – NAJSMRTONOSNIJE ŽIVOTINJE NA ZEMLJI'

HR, produkcija: Hrvatski prirodoslovni muzej i Smart A/V,  
Zagreb

### KRATKI OPIS

Izložba *Komarci – najsmrtonosnije životinje na Zemlji* posjetiteljima predstavlja osnovne informacije o biologiji, ekologiji, rasprostranjenosti, načinu života, javnozdravstvenom riziku i metodama suzbijanja komaraca. Posjetiteljima su komarci predstavljeni fotografijama, ilustracijama, prepariranim primjercima i mikroskopskim preparatima. S obzirom na malu veličinu komaraca, na ovoj izložbi pokazalo se idealnim rješenjem dodatno ih predstaviti hologramskim prikazom.

Postupak izrade hologramskog prikaza počeo je prepariranjem jedinke komarca u položaju kakav on ima tijekom leta. Nakon toga je s pomoću tisuća fotografija snimljenih pod različitim kutovima stvoren mnogostruko uvećani trodimenzionalni hologramski prikaz. Prikaz se rotira oko vertikalne osi predstavljajući različite anatomske pojedininosti na samom komarcu, a svakomu prikazanom detalju pridružen je i njegov naziv.

VRSTA hologramski prikaz

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Dario Iričanin i Zlatko Jelačić

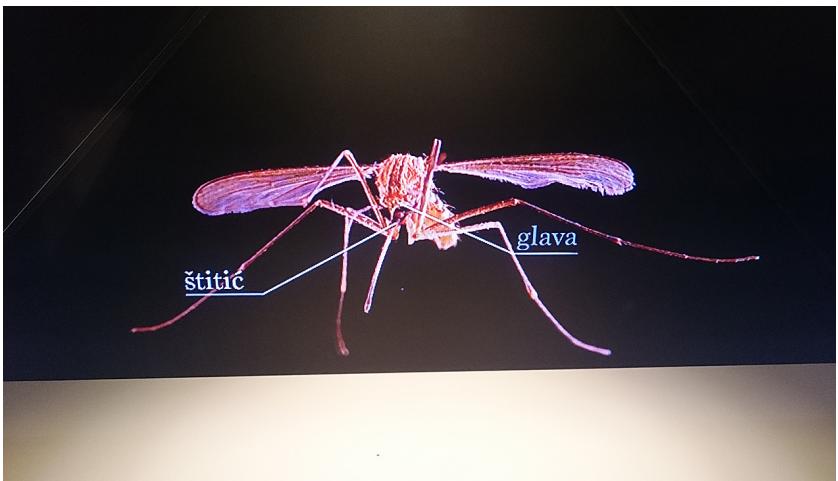
REALIZACIJSKI TIM Dario Iričanin, Zlatko Jelačić, Petar Crnčan i Iva Mihoci

TRAJANJE 20"

IZVORNI FORMAT MPEG-4

ZVUK da

kolor



**A HOLOGRAPHIC DEPICTION OF THE MOSQUITO  
IN THE EXHIBITION 'MOSQUITOES - THE MOST  
DEADLY ANIMALS ON EARTH'**

HR, production: Croatian Natural History Museum, Zagreb;  
Smart A/V

**SUMMARY**

The exhibition presents basic information about the biology, ecology, distribution and lifestyle of the mosquito, the public health risks associated with it and how it can be suppressed. Visitors were shown mosquitoes with the use of photographs, illustrations, prepared specimens and microscopic preparations. Because of the small size of the mosquito, it turned out at this exhibition that an ideal solution was additionally to depict it with the use of a holographic depiction. The procedure for making a holograph started with the preparation of an individual mosquito in the position it assumes during flight. After that with the help of a thousand photographs shot at various angles a three dimensional depiction enlarged many times was created. The depiction rotates around a vertical axis, presenting the different anatomical details on the mosquito itself, each detail presented being associated with its name.

KIND holographic depiction

YEAR 2018

CO-AUTHOR TEAM Dario Iričanin, Zlatko Jelačić

REALISATION TEAM Dario Iričanin, Zlatko Jelačić, Petar Crnčan, Iva Mihoci

DURATION 20"

ORIGINAL FORMAT MPEG 4

SOUND

colour

Muzeji Ivana Meštrovića | Atelijer Meštrović | Galerija Meštrović | Meštrovićev Crikvenica-Kastilac | Crkva Presvetog Otkupitelja

Aktualno

Međunarodni dan muzeja 2017. | Muzej Ivana Meštrovića | Studio 9 Ar

[Artist's Studio Museums](#) [Croatian National Museum](#) [EUROPSKA UNIJA – Zavod za štandarde EU](#) [Muzej Ivana Meštrovića](#) [Privacy & Cookies Policy](#)

## NOVA MREŽNA STRANICA MUZEJA IVANA MEŠTROVIĆA

HR, produkcija: Muzeji Ivana Meštrovića, Zagreb/Split

### KRATKI OPIS

Muzeji Ivana Meštrovića predstavili su 2018. godine novi dizajn i koncept svoje mrežne stranice. Stvaranje stranice bio je složen proces s obzirom na to da ustanova obuhvaća četiri lokacije koje funkcionišu na odvojenim mjestima, ali pod istom krovnom ustanovom. Uz brojne podatke o Meštrovićevim građevinama bilo je potrebno uklopiti podatke o biografiji, pojedinstinima posjeta, publikacijama, izložbama, radionicama, projektima i ostalim aktivnostima ustanove, što je zahtijevalo promišljeno stvaranje koncepta uz dostojno predstavljanje jednog od najvećih hrvatskih umjetnika.

Sadržaj se može pregledavati na mrežnoj stranici:

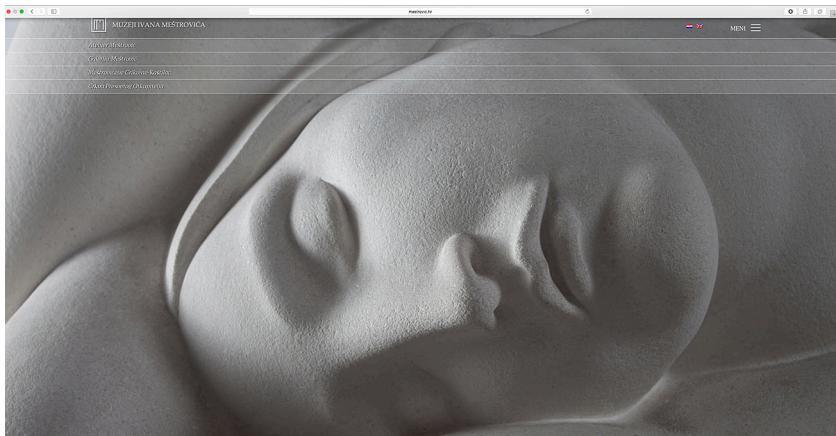
<http://www.mestrovic.hr>.

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Josip Rajević [Studio 9, Split], Vesna Bulić Baketić i Sandra Grčić Budimir

REALIZACIJSKI TIM Josip Rajević [Studio 9, Split], Vesna Bulić Baketić, Maja Buzdovačić i Sandra Grčić Budimir  
OSTALI AUTORI [tekstovi na mrežnoj stranici] Zorana Juric Šabić, Maja Šeparović Palada, Danica Plazibat i Ljiljana Čerina



## **NEW WEB SITE OF THE IVAN MEŠTROVIĆ MUSEUM**

HR, production: The Ivan Meštrović Museums, Zagreb/  
Split

### **SUMMARY**

In 2018 the Ivan Meštrović Museums presented the new design and concept of its web site. It was a complex process to create the site, since the institution comprises four separate locations, which function at different places, although under the same umbrella institution. Along with many data about the Meštrović buildings, it was necessary to integrate information about biography, details of visits, publications, exhibitions, education, projects and other activities of the institution, which necessitated a well-thought-out creation of the concept, with a fitting presentation of one of the greatest of Croatian artists.

The contents can be viewed on the web site:

<http://www.mestrovic.hr>

KIND web site

YEAR 2018

CO-AUTHORS TEAM Josip Rajević [Studio 9, Split], Vesna Bulić Baketić, Sandra Grčić Budimir

REALISATION TEAM Josip Rajević [Studio 9, Split], Vesna Bulić Baketić, Maja Budzovačić, Sandra Grčić Budimir

OTHER AUTHORS Zorana Jurić Šabić, Maja Šeparović Palada, Danica Plazibat, Ljiljana Čerina



**AKTUALNO**

**POSETITE NAS**

**HP**

Izbornik

NASLOVNA

O MUZEJU

ZBIRKE

IZLOŽBE I DOGADJANJA

VOĐSTVA I RADIONICE

KNJIŽNICA

RAD S KORISNICIMA

IZDANJA & SUVENIRI

[f](#)

[HR](#) [EN](#)

Nedjelja, 30. 9.  
Dan otvorenog trga

Novo!  
Izložba 'Bicikl u Zagrebu'

Školski na Velesajmu  
GROWING UP - sajam radosti bez granica za djecu i roditelje

SAZNAJ VIŠE >

SAZNAJ VIŠE >

SAZNAJ VIŠE >

natjecatelj Narita 2018  
Odabrani likovni radovi Narita 2018

ustkovo više  
OTVARAMO 27. RUJNA

Natječaj  
20. KANAGAWA

## HRVATSKI ŠKOLSKI MUZEJ

HR, produkcija: Hrvatski školski muzej, Zagreb

### KRATKI OPIS

Hrvatski školski muzej jedini je specijalizirani muzej za povijest školstva u Hrvatskoj.

Osnovan je 1901. godine na poticaj Hrvatskoga pedagogijsko-knjижevnog zbora, koji je još od 1871. počeo prikupljati građu za Muzej. Muzej je 2000. godine otvorio svoj stalni postav o povijesti hrvatskog školstva i pedagogije u 19. i na početku 20. stoljeća.

Svoju novu mrežnu stranicu, koja je moderno dizajnirana, lako pregledna, informativna i brzo se učitava, izradio je 2017. godine. Mrežna stranica Muzeja nudi kvalitetan i potpun sadržaj o cijelokupnom radu, a prikazana je u grada koja nije dostupna u stalnom postavu. Na stranici je moguća i mrežna prijava grupa, radionica i korisnika. Stranica je responsivna, pa se prilagođava svim uređajima.

Dizajn je postojan te se stranica odlikuje jasnoćom i lakim snalaženjem posjetitelja, a nudi se i višejezičnost sadržaja. Novim mrežnim stranicama Hrvatski školski muzej približava se novim posjetiteljima, postojećima daje nove i dodatne sadržaje te tako omogućuje javnosti lakšu konzumaciju kulturnih sadržaja.

Osnovne su tehničke znacajke: dinamičke mrežne stranice sa sustavom za upravljanje sadržajem [CMS-om] za prikaz sadržaja mrežne stranice, responsivni HTML [priček se prilagoduje raspoloživoj veličini zaslona], tehnička platforma - PHP, MySQL.

Sadržaj se može pregledavati na mrežnoj stranici:

<http://www.hsmuzej.hr/>.

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2017.

AUTORSKI TIM Hrvatski školski muzej i Studio *Imago*  
REALIZACIJSKI TIM Hrvatski školski muzej [koncept i sadržaj] i Studio *Imago*, Samobor [oblikovanje i programiranje]



izbornik

NASLOVNA

O MUZEJU

ZBIRKE

IZLOŽBE I DOGADJANJA

VODSTVA I RADIONICE

KNJIŽNICA

RAD S KORISNICIMA

IZDANJA &amp; SÜVENIRI

AKTUALNO POSJETITE NAS

Hrvatski školski muzej
Učionica potkraj 19. stoljeća

**Stalni postav**
< >

AKTUALNO







[f](#)
[hr](#)
[en](#)

## CROATIAN SCHOOL MUSEUM

HR, production: Croatian School Museum, Zagreb

### SUMMARY

The Croatian School Museum is the only museum in Croatia specialising in the history of education. It was founded in 1901 at the initiative of the Croatian Educational and Literary Association, which had back in 1871 started collecting material for the Museum. In 2000 it opened its permanent display about the history of Croatian schooling and education in the 19th and early 20th century.

Its new web site, which is modern in its design, user friendly, informative and can be readily accessed, was made in 2017. The web site of the museum offers high quality and complete contents about the whole of the work of the institution, and material that is not accessible in the permanent display is also shown. The site is responsive and is compatible with all devices. The design is consistent and the page is characterised by clarity and easy visitor navigation. The web site offers contents in several languages. The contents can be viewed on the web site

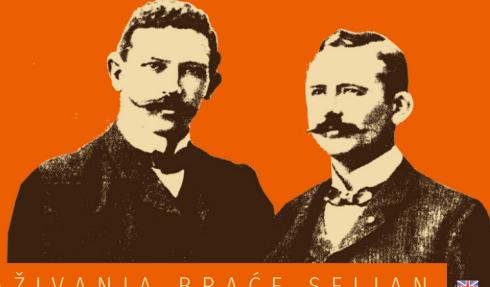
<http://www.hsmuzej.hr/>

KIND web site

YEAR 2017

CO-AUTHOR TEAM Croatian School Museum, Zagreb and Studio Imago

REALISATION TEAM Croatian School Museum [concept and content]; Studio Imago, Samobor [design and programming]



I STRAŽIVANJA BRAĆE SELJAN



	ZBIRKE	IZVORI	ZABAVA	KARTE
PREDMETI	KNJIGE	KVIZ ZNANJA	 ETIOPIJA	
FOTOGRAFIJE	ČLANCI	MEMORY	 JUŽNA AMERIKA	
RUKOPISI	LITERATURA	STRIP		

## ISTRAŽIVANJA BRAĆE SELJAN

HR, produkcija: Etnografski muzej Zagreb

### KRATKI OPIS

Braća Seljan hrvatski su istraživači koji su na razmeđu 19. i 20. stoljeća radili u Etiopiji u službi cara Menelika II. te poduzimali niz istraživanja u Južnoj Americi. Njihova se ostavština čuva u Etnografskome muzeju Zagreb, a obuhvaća predmete iz Etiopije i Južne Amerike, geografske karte koje je rukom izradio Mirko Seljan, fotografije, putne bilježnice i pisma.

Ovom se mrežnom stranicom željela učiniti dostupnog ostavština braće Seljan, koja osim grada pohranjene u Etnografskome muzeju uključuje i knjige iz fundusa Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu, predmete iz fundusa Gradskog muzeja Karlovac, strip Andrije Maurovića te članak iz časopisa *Prosrvjeti*.

Kako bismo ovu opsežnu građu približili korisnicima, napravili smo interaktivne karte koje iscrtavaju putove braće Seljan s opisima njihovih ekspedicija i dodatnim materijalima.

Sadržaj se može pregledavati na mrežnoj stranici:  
<http://bracaseljan.emz.hr>.

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2017.

AUTORSKI TIM Marija Živković [autorica] i Renata Santo [suradnica]

REALIZACIJSKI TIM Irena Mihalinec [dizajn] i Tomislav Valent [programiranje i izrada]

## RESEARCH INTO THE SELJAN BROTHERS

HR, production: Ethnographic Museum in Zagreb

### SUMMARY

The Seljan brothers were Croatian explorers at the turn of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries; they worked in Ethiopia in the service of Emperor Menelik II, and undertook various explorations in South America. Their legacy is looked after in the Ethnographic Museum in Zagreb, and it includes objects from Ethiopia and South America, maps that were hand drawn by Mirko Seljan, photographs, travel notes and letters. The aim of the web site is to make the legacy of the Seljan brothers accessible; accompanying the material kept in the Ethnographic Museum, there are books from the holdings of the National and University Library in Zagreb, a comic strip by Andrija Maurović and articles from the periodical *Prosrvjeti*.

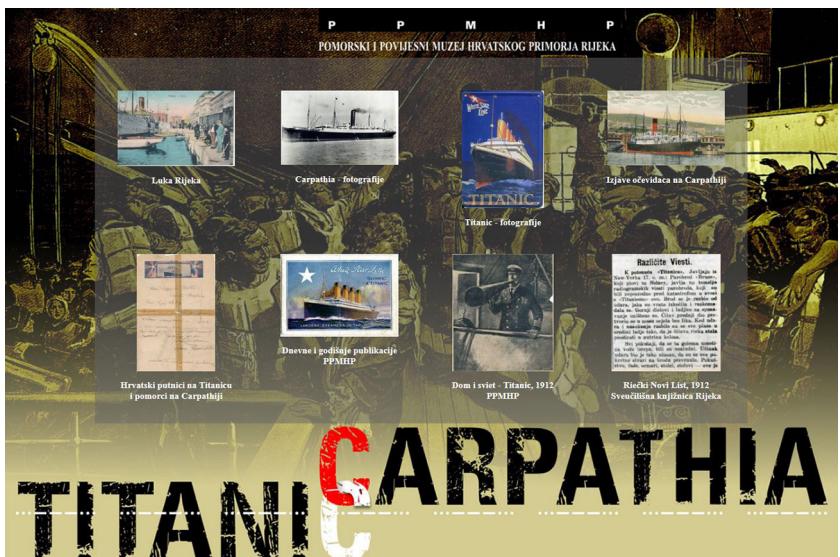
The contents can be viewed on the web site  
<http://bracaseljan.emz.hr>.

KIND web site

YEAR 2017

CO-AUTHOR TEAM Marija Živković [author], Renata Santo [collaboration]

REALISATION TEAM Irena Mihalinec [design], Tomislav Valent [programming and realisation]



**POMORSKI I POVIESNI MUZEJ HRVATSKOG  
PRIMORJA RIJEKA – INTERAKTIVNE PREZENTACIJE  
NA IZLOŽBAMA**

HR, produkcija: Pomorski i povjesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka

**KRATKI OPIS**

Pomorski i povjesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka napravio je osam spojenih interaktivnih prezentacija pri-premljenih za istoimene izložbe Muzeja od 2009. – 2015. godine. Kustosi ih vole zвати Virtualne izložbe, а направljene су као мале мрежне странице у HTML технологији због чега их је могуће приказивати на било којој платформи на којој је могуће покренuti мрежни preglednik.

Моže ih se vrlo lako arhivirati на internetu ([http://ppmhp.hr/virtualne\\_izlozbe/](http://ppmhp.hr/virtualne_izlozbe/)) или припремити на DVD-у за приказивање на другом рачуналу.

Спојене су takoђе у posebnoј мапи на предлошку trenutka stranice Muzeja prevedене на englesки језик.

**VRSTA mrežna stranica**

**GODINA 2009. – 2015.**

**AUTORSKI TIM** kustosi Pomorskoga i povjesnog muzeja Hrvatskog primorja Rijeka

**REALIZACIJA** Tihomir Tutek

**MARITIME AND HISTORY MUSEUM OF THE  
CROATIAN LITTORAL IN RIJEKA – INTERACTIVE  
PRESENTATIONS AT EXHIBITIONS**

HR, production: The Maritime and History Museum of the Croatian Littoral in Rijeka

**SUMMARY**

The Maritime and History Museum of the Croatian Littoral in Rijeka has produced eight linked interactive presentations prepared for eponymous exhibitions of the museum in the 2009 to 2015 period. The curators like referring to them as Virtual Exhibitions and they have been made as mini web sites in HTML technology, because of which they can be shown on any platform that can power a web browser.

They can easily be archived online ([http://ppmhp.hr/virtualne\\_izlozbe/](http://ppmhp.hr/virtualne_izlozbe/)) or put on a DVD for presentation on another computer.

**KIND** web site

**YEAR** 2009 – 2015

**CO-AUTHOR TEAM** The Maritime and History Museum of the Croatian Littoral in Rijeka [curators]

**REALISATION** Tihomir Tutek



## **INTERAKTIVNI RAZGLEDI MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE**

HR, produkcija: Školska knjiga d.d., Zagreb

### KRATKI OPIS

Projekt *Interaktivni razgledi materijalne kulturne baštine* planirani je višegodišnji i višesadržajni projekt nakladničke kuće Školska knjiga i brojnih kulturnih ustanova u Republici Hrvatskoj kao što su muzeji, galerije, zbirke, arheološki lokaliteti i slično.

Sastoji se od interaktivnih virtualnih šetnji obogaćenih dodatnim slikovnim, zvučnim, snimljenim i tekstnim materijalima te podatcima o rukotvorinama koji se mogu naći u spomenutim ustanovama.

Ogledni projekt predstavljamo u suradnji Školske knjige i Muzeja Međimurja Čakovec interaktivnim razgledom muješke zbirke, stalnog postava, kao i dodatnih predmeta iz fundusa Muzeja. Cilj je projekta približiti mogućnost mrežnoga virtualnog pregleda zbirki učenicima, učiteljima i drugim posjetiteljima te naglasiti važnost visokovrijednih ustanova znanja kao što su muzeji. Ovakav pristup ciljnim skupinama olakšava stvaranje poveznice između prošlosti i sadašnjosti te razumijevanje utjecaja kulturne baštine na aktivno cijeloživotno učenje.

VRSTA mrežna stranica, mrežne izložbe, virtualni muzeji  
GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Deniver Vukelić, Sonja Miličević Vukelić,  
Krešimir Serdarušić i Zoran Jelača

REALIZACIJSKI TIM Školska knjiga d.d. i Muzej Međimurja  
Čakovec

KAMERA Zoran Jelača

MONTAŽA Krešimir Serdarušić i Zoran Jelača

OSTALI AUTORI Muzej Međimurja Čakovec

ZVUK da

kolor



## **INTERACTIVE VIEWS OF THE MATERIAL CULTURAL HERITAGE**

HR, production: Školska knjiga d.d., Zagreb

### **SUMMARY**

The project *Interactive Views of the Material Cultural Heritage* is a planned multiyear and multi-content project of the publisher Školska knjiga and many cultural institutions in the Republic of Croatia, such as museums, galleries, collections, archaeological sites and so on.

It consists of interactive virtual walks enriched with additional pictorial, audio, video and textual materials and data about artefacts that can be found in the institutions referred to. The pilot project is a cooperative venture between Školska knjiga and the Museum of Medimurje in Čakovec that takes an interactive look around the museum collection, the permanent display and additional objects from the holdings.

The objective of the project is to make the possibilities of online virtual examinations of collections closer to school children and teachers and other visitors and to lay stress on the importance of very valuable knowledge institutions such as museums.

KIND web site, online exhibition, virtual museum

YEAR 2018

CO-AUTHOR Deniver Vukelić, Sonja Miličević Vukelić, Krešimir Serdarušić, Zoran Jelača

REALISATION TEAM Školska knjiga; the Museum of Medimurje in Čakovec

CAMERA Zoran Jelača

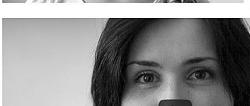
EDITING Krešimir Serdarušić, Zoran Jelača

OTHER AUTHORS the Museum of Medimurje in Čakovec

SOUND

colour

2016/2017



## OD5DO95

HR, produkcija: Umjetnička organizacija *Paradoks*, Zagreb

### KRATKI OPIS

*Od5Do95* multimedijски je umjetnički mrežni projekt koji služi kao medij za prenošenje ženskih priča i iskustava. Djevojice, djevojke i žene progovaraju o tome što znači biti žena u Hrvatskoj danas te po čemu se njihov životni put razlikuje od onoga njihovih majki, baka i prabaka. Svaka od protagonistica predstavlja jednu godinu života – od 5 do 95 godina. Svi su sugovornicama postavljeno istih osam pitanja, a ona se odnose na iskustva koja su ih oblikovala u osobe kakve su danas, ženske obiteljske povijesti, međugeneracijske razlike te, konačno, njihove vlastite i općenito na položaj žena u Hrvatskoj danas.

Osim priča stranica *Od5Do95* nudi i niz drugih sadržaja poput galerije fotografija koja se zasniva na poveznicama i citatima povezanim s brojem koji predstavlja dob protagonistice ili na fotografijama i snimkama ženskih ruku kao svojevrsnoga ženskog arhetipa. Projekt se ponavlja jednom godišnje.

Sve priče mogu se pogledati na adresi <https://www.od5do95.com>, dok se najava projekta nalazi na adresi <https://www.youtube.com/watch?v=Mv2Cb12Jf3A&t=1s>.

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2016. – 2018.

AUTORSKI TIM Ajriana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

REALIZACIJSKI TIM Ajriana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

REŽIJA Ajriana Lekić-Fridrih

SCENARIJ Ajriana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

KAMERA Andrea Kaštelan

MONTAŽA Ajriana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

TRAJANJE projekt ukupno sadržava 90 priča u trajanju od 3 do 15 minuta uz dodatne sadržaje na mrežnoj stranici

IZVORNI FORMAT mrežna stranica, video

ZVUK da

c/b



## **FROM5TO95**

HR, production: Art Organisation 'Paradox', Zagreb

### SUMMARY

"From5To95" is a multimedia artistic web project that serves as a medium to convey women's stories and experiences. Girls and women speak out about what it means to be a woman in Croatian today and in what way their lives differ from those of their mothers, grandmothers and great-grandmothers. Each of the figures presents one year of her life between the ages of five and ninety-five. All those in the conversation were asked the same eight questions, and they concern the experiences that turned them into the persons they are today, women's family history and intergenerational differences and finally their own particular and the general position of women in Croatian today. Apart from the stories, the web site "From5To95" [Od5do95] provides a number of other contents like a photograph gallery that is based on links and quotes related to the number that represents the age of one of the women or photographs or films of women's arms, a kind of archetype of woman. The project is repeated once a year. The contents can be viewed on the web site <https://www.od5do95.com> and trailer on <https://www.youtube.com/watch?v=Mv2Cb12Jf3A&t=1s>

KIND web site

YEAR 2016 - 2018

CO-AUTHOR TEAM Arijana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

REALISATION TEAM Arijana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

DIRECTOR Arijana Lekić-Fridrih

SCRIPT Arijana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

CAMERA Andrea Kaštelan

EDITING Arijana Lekić-Fridrih i Andrea Kaštelan

DURATION The project has all told 90 stories lasting from 3

to 15 minutes with additional contents on the Web site.

ORIGINAL FORMAT web site, video



## **IZLOŽBENI PROJEKT 'UKRADENA BAŠTINA'**

HR, produkcija: Studio DD3D 3D Visualizations

### KRATKI OPIS

U povodu Europske godine kulturne baštine 2018. – 2019. Muzej grada Iloka, uz suradnju i podršku Ministarstva unutarnjih poslova RH, predstavio je izložbeni projekt *Ukradena baština* kako bi se aktualizirala problematika nezakonite trgovine kulturnim dobrima i krađa arheoloških lokaliteta. Imajući na umu riječi Europske komisije da je naša kulturna baština više nego sjećanje na našu prošlost, da je to ključ naše budućnosti, želja nam je bila obrazovati i upoznati posjetitelje izložbe s važnošću očuvanja kulturne baštine s pomoću važećih međunarodnih konvencija i nacionalnih propisa o očuvanju i zaštiti kulturne baštine od krađa i nezakonite trgovine. Kako bismo lakše predočili što znači osiromašenje zajednice s obzirom na kulturu, predstavili smo dio otuđenih predmeta iz Muzeja grada Iloka.

Cijela je izložba osim svojega fizičkog oblika izrađena i s pomoću mobilne aplikacije koja prikazuje proširenu stvarnost (engl. *augmented reality*) i omogućuje korisniku da pregleda dio umjetničkih djela i na virtualnoj izložbi za koju nisu potrebni posebni markeri.

Prikazane slike digitalno su rekonstruirane iz dostupnih materijala kako bi se što vjernije dočarala stvarna slika.

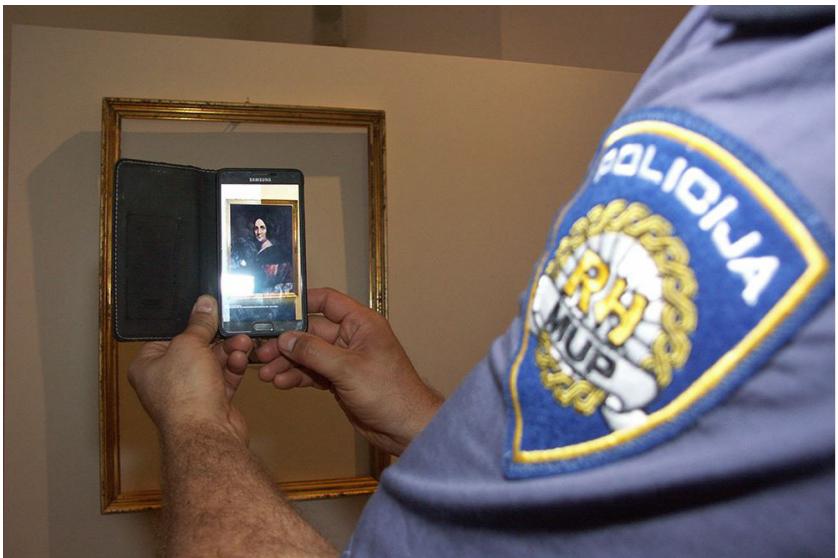
VRSTA mobilna aplikacija

GODINA 2018.

AUTORICA Andrea Rimpf [Muzej grad Iloka]

REALIZACIJSKI TIM Dejan Kober [Studio DD3D 3D Visualizations]

SCENARIJ Andrea Rimpf [Muzej grad Iloka]



#### **'THE STOLEN HERITAGE' EXHIBITION PROJECT**

HR, production: Studio DD3D 3D Visualizations

##### **SUMMARY**

Marking European Year of the Cultural Heritage, 2018–2019, Ilok Municipal Museum with the association of and support from the *Ministry of Internal Affairs of the Republic of Croatia* presented the exhibition project *Stolen Heritage*, in order to make current the problem area of the illegal trade in cultural properties and thefts from archaeological sites.

It is our wish to educate visitors to the exhibition and acquaint them with the importance of preserving the cultural heritage through the valid international conventions and national regulations concerning the preservation and protection of the heritage against theft and unlawful trafficking. In order to show more easily what the impoverishment of a community in terms of culture means we have shown some of the objects stolen from Ilok Municipal Museum. The whole exhibition, apart from having a physical form, is also made with the help of a mobile application presenting augmented reality and enabling the user to review some of the artworks via a virtual exhibition.

KIND mobile application

YEAR 2018

AUTHOR Andrea Rimpf [Ilok Municipal Museum]

REALISATION Dejan Kober, Studio DD3D 3D Visualizations

SCRIPT Andrea Rimpf



### **GRADSKI MUZEJ SISAK, MOBILNA APLIKACIJA – PROMOCIJSKI VIDEO**

HR, produkcija: Muzej grada Siska i Curious Cat, Sisak

#### **KRATKI OPIS**

Sisačka tvrtka za informacijske tehnologije Curious Cat Ltd. razvila je mobilnu aplikaciju za Gradski muzej Sisak, čime Muzej dobiva nove, moderne alate za promicanje svojeg rada te mogućnost obraćanja mlađim generacijama. Radi kvalitetnije promidžbe i Muzeja i same aplikacije tvrtka je izradila promocijski spot koji daje kratki pregled informativnih i funkcionalnih dijelova aplikacije, pružajući naraciju tijekom videa i grafičkih prikaza mogućnosti samog proizvoda.

VRSTA mobilna aplikacija

GODINA 2018.

SCENARIJ, KAMERA, MONTAŽA Curious Cat

TRAJANJE 4'45"

ZVUK da

kolor

### **SISAK MUNICIPAL MUSEUM, MOBILE APPLICATION**

HR, production: Sisak Municipal Museum and IT firm Curious Cat Ltd.

#### **SUMMARY**

The Sisak IT firm Curious Cat Ltd has developed a mobile application for Sisak Municipal Museum, allowing the museum to have new, modern tools to promote its work and that permit it to address younger generations. For the sake of quality promotion of both museum and application, the firm has made a promotional video that gives a brief review of the informational and functional parts of it, offering a narration for the time of the video and graphic depictions of the possibilities of the product itself.

KIND mobile application

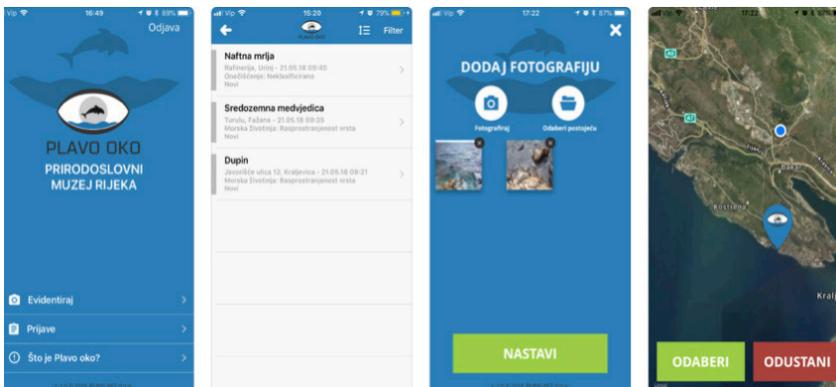
YEAR 2018

SCRIPT, CAMERA, EDITING IT firm Curious Cat

DURATION 4'45"

SOUND

colour



## PLAVO OKO

HR, produkcija: Prirodoslovni muzej Rijeka i RI-ING Net d.o.o.

### KRATKI OPIS

Aplikacija *Plavo oko* namijenjena je sustavnom bilježenju podataka o pojавama morskih organizama i onečišćenja mora radi povećanja znanja o moru i njegovoj učinkovitoj zaštiti. Svatko tko boravi u prirodi može dojaviti opažanje neobičnog događaja koji ugrožava trenutčno stanje okoliša ili susret s nepoznatom, zanimljivom ili potencijalno opasnom vrstom. Korisnik aplikacije povratno će dobiti stručnu i kvalitetnu informaciju o vlastitom opažanju, a istodobno stručnjaci dobivaju korisne podatke za svoja daljnja istraživanja koji se trajno bilježe u sustavu. Dostavljene fotografije i provjereni podatci odobrenjem postaju vidljivi svim korisnicima što dodatno doprinosi obrazovanju i razvoju publike te njezinu aktivnom uključivanju u stručnim i znanstvenim istraživanjima [engl. *citizen science*]. Svrhe korištenja aplikacijom su uzajamna, brza i kvalitetna razmjena informacija, obrazovanje i razvoj publike te učinkovito djelovanje odgovornih službi i stručnjaka u rješavanju problema u zaštiti Jadranskog mora. Aplikacija je dostupna za računalni i mobilne uređaje na adresi <http://plavo.oko.hr>.

VRSTA aplikacija [mrežna stranica, Android, iPhone]

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Milvana Arko Pijevac i Borut Kružić

REALIZACIJSKI TIM Marko Andrić i Ivo Opančar

## BLUE EYE

HR, production: Natural History Museum Rijeka; Ri-ING Net, d.o.o

### SUMMARY

The application *Blue Eye* is meant for the systematic registration of data about the occurrence of marine organisms and marine pollution, the aim being to augment knowledge about the sea and about effective protection of the sea. Anyone who spends time in nature can report their observation of any uncommon event that menaces the current state of the environment or an encounter with an unknown, interesting or potentially dangerous species. The photographs and checked data after approval are visible to all users, which additionally contributes to the education and development of the public and its active involvement in expert and scientific research [citizen science]. The application can be downloaded for desktop and mobile devices at [plavo.oko.hr](http://plavo.oko.hr).

KIND application [web, Android, iPhone]

YEAR 2018

AUTHORS TEAM Milvana Arko Pijevac, Borut Kružić

REALISATION TEAM TIM Marko Andrić, Ivo Opančar

Grant Agreement LIFE15 NAT/HR/000997. This website has been produced with the assistance of LIFE. Project co-financed by the European Union. The information and views expressed on this website are the sole responsibility of LIFE EuroTurtles project partners and do not necessarily reflect the official opinion of the European Union.

**Euro Turtles**

- [ABOUT PROJECT](#)
- [SPECIES, HABITATS AND THREATS](#)
- [CONSERVATION ACTIONS](#)
- [PUBLIC ENGAGEMENT](#)
- [ONLINE RESOURCES](#)
- [CONTACT US](#)

SHARE IF YOU CARE [f](#) [t](#) [@](#)

# LIFE EUROTURTLES

## COLLECTIVE ACTIONS FOR IMPROVING THE CONSERVATION STATUS OF THE EU SEA TURTLE POPULATIONS

[ABOUT PROJECT](#)

### eTURTLE – INFORMACIJSKI SUSTAV GRAĐANSKE ZNANOSTI

HR, produkcija: Hrvatski prirodoslovni muzej, Zagreb

#### KRATKI OPIS

Gradska znanost u prirodoslovju spaja istraživanja ekologije pojedinih vrsta ili skupina s izobrazbom građana i podizanjem svijesti javnosti. Na uspjehost sudjelovanja građana u prikupljanju podataka utječu razni čimbenici od "karizmatičnosti" objekta i senzibiliziranosti javnosti do interaktivnosti i osjećaja "korisnosti" u sudjelovanju.

U okviru projekta LIFE EUROTURTLES Hrvatski prirodoslovni muzej razvija nov pristup uključivanju javnosti povezivanjem prikupljanja podataka i javnog pristupa podatcima s elektroničkim medijima i društvenim mrežama. Time se osigurava interaktivnost, ali i mogućnost uključivanja i onih koji ne sudjeluju u prikupljanju podataka.

Razvijeni informacijski sustav sastoji se od mobilne aplikacije za prikupljanje podataka na terenu, serverskoga centraliziranog sustava koji omogućuje prihvat i sinkronizaciju podataka između svih instancija sustava i mrežne aplikacije koja uz funkcionalnosti mobilne aplikacije omogućuje jednostavniji pregled i administraciju cijelog sustava.

VRSTA informacijski sustav

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM dr. sc. Draško Holcer [Hrvatski prirodoslovni muzej], Mario Tuk [MashDog d.o.o.], prof. dr. sc. Bojan Lazar [Sveučilište Primorska, Slovenija] i Jure Miočić-Stošić, mag. oecol. [Institut Plavi svijet]

REALIZACIJSKI TIM dr. sc. Draško Holcer [Hrvatski prirodoslovni muzej], Mario Tuk [MashDog d.o.o.] i Jure Miočić-Stošić, mag. oecol. [Institut Plavi svijet]

Projekt LIFE EUROTURTLES – Zajedničke akcije za poboljšanje statusa zaštite i čuvanja populacija morskih kornjača Europske unije LIFE15 NAT/HR/000997 sufinanciran je sredstvima Europske unije.

Ukupna vrijednost: 5.116.167,00 €, sufinanciranje EU-a: 3.793.167,00 €



### eTURTLE – INFORMATION SYSTEM OF CIVIC KNOWLEDGE

HR, production: Croatian Natural History Museum, Zagreb

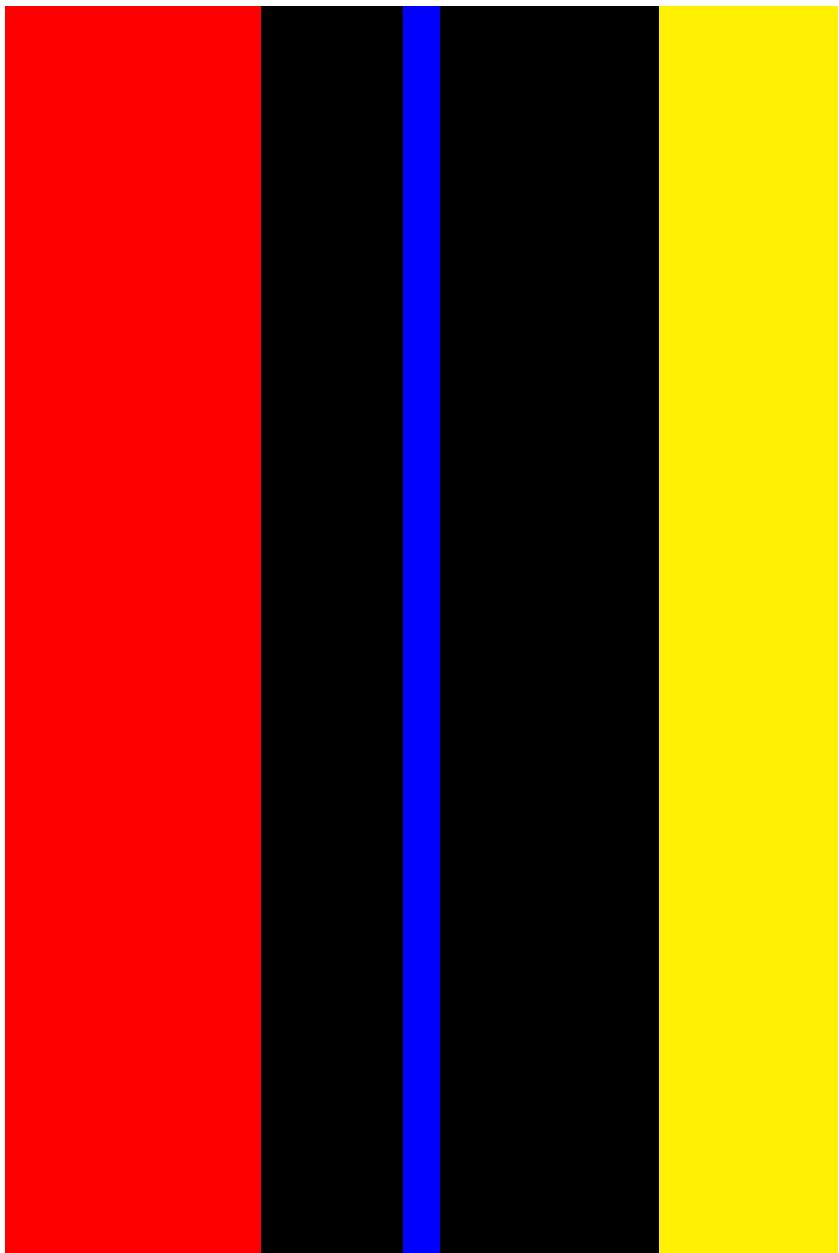
#### SUMMARY

As part of the LIFE EUROTURTLES project, the Croatian Natural History Museum is developing a new approach to the involvement of the public through the integration of the collection of data and the public access to data with electronic media and social media. The developed information system consists of a mobile application for the collection of data in the field, a server centralised system that enables the reception and synchronisation of data between all instances of the system and a web application that as well as having the functionality of a mobile application enables a simpler review and administration of the whole system.

KIND information system

YEAR 2018

CO-AUTHOR TEAM dr.sc. Draško Holcer – Croatian Natural History Museum, Zagreb; Mario Tuk – MashDog Ltd.; Bojan Lazar, Pd.D. – University Primorska, Slovenija; Jure Miočić-Stošić, mag.oecol. – Institute Plavi svijet  
REALISATION TEAM dr.sc. Draško Holcer – Croatian Natural History Museum, Zagreb, Mario Tuk – MashDog Ltd., Jure Miočić-Stošić, mag.oecol. – Blue World Institute



**MUVI 07/2018: MUZEJI – VIDEO – FILM****PROGRAM****PRVI DAN****ORGANIZATOR**

Muzejski dokumentacijski centar  
Ilica 44/II, 10 000 Zagreb

T: +385 1 48 47 897

[www.mdc.hr](http://www.mdc.hr) | [info@mdc.hr](mailto:info@mdc.hr)

**VRIJEME ODRŽAVANJA**

6. prosinca 2018.

**MJESTO ODRŽAVANJA**

Muzej suvremene umjetnosti, Dvorana Gorgona  
Avenija Dubrovnik 17, 10 000 Zagreb

**10.00 – 10.45 / etnološke teme****NIJEMO KOLO, 2018.**

HR, Muzej Cetinske krajine – Sinj

REŽIJA Ante Gugić

TRAJANJE 1'36"

**BETINSKI PIR, 2015.**

HR, Muzej betinske drvene brodogradnje, Betina

REŽIJA, SCENARIJ Marko Barišić i Jelena Devčić  
TRAJANJE 4'52"

**PEKA, 2018.**

HR, Muzej Cetinske krajine – Sinj

REŽIJA Ante Gugić

TRAJANJE 3'27"

**RAVIOLI/RAFIOLI, 2017.**

HR, Pazi što jedeš laboratorij [PSJ LAB],  
Etnografski muzej Istre, u suradnji s Odsjekom  
za etnologiju i kulturnu antropologiju Filozofskog  
fakulteta u Zagrebu

REŽIJA producijski tim projekta Pazi što jedeš  
laboratorij [PSJ LAB]

TRAJANJE 17'

**ZA VRIME PAST – TRADICIJSKE IGRE U ISTRI:****PRAHČANJE, 2017.**

HR, Etnografski muzej Istre, Pazin; Artiimi video  
produkcijska kuća, Pula  
REŽIJA Mirjana Margetić  
TRAJANJE 7'30"

**ZONA FRANCA, 2016.**

HR, Općina Kršan i Udruga Spod Učke

REŽIJA Viviana Brkarić i Valter Stojšić

TRAJANJE 3'35"

**PREKO GORE, 2016.**

HR, Općina Kršan i Udruga Spod Učke

REŽIJA Viviana Brkarić i Valter Stojšić

TRAJANJE 3'34"

**10.45 – 11.00 razgovor [1]****11.00 – 11.30 / predstavljamo: Etnografski muzej  
Zagreb****PET, 2017.**

HR, Etnografski muzej Zagreb [Goranka Horjan] i

produkcijska kuća ArtDizajn d.o.o. [Nikola Šiško]

REŽIJA Nikola Šiško

TRAJANJE 30'28"

**11.30 – 12.00 / predstavljamo: Muzej Međimurja  
Čakovec****UMIJEĆE VAĐENJA ZLATA: ZLATARENJE U****MEĐIMURJU, 2017.**

HR, Muzej Međimurja Čakovec i LM Komunikacije  
d.o.o., Čakovec

REŽIJA Benjamin Hamer

TRAJANJE 9'31"

**UMIJEĆE IZRADA I SVIRANJA CIMBALA U****PODRAVINI, MEĐIMURJU I HRVATSKOM ZAGORJU,  
2018.**

HR, Muzej Međimurja Čakovec i Strix d.o.o.

REŽIJA Danijel Janković i Zoran Fras

TRAJANJE 9'40"

**12.00 – 12.15 razgovor [2]****12.15 – 12.45 / muzeji****ARHEOLOŠKI MUZEJ NARONA: IDEJA, PROJEKT,  
REALIZACIJA, 2017.**

HR, Goran Vuković

REŽIJA, SCENARIJ Goran Vuković

TRAJANJE 14'34"

**VIDEO-RAZGLEDница KAŠTELA VITTURI I MUZEJA  
GRADA KAŠTELA, 2018.**

HR, Muzej grada Kaštela, Kaštel-Lukšić  
REŽIJA, SCENARIJ Mario Klačić  
TRAJANJE 4'11"

**O GALERIJI ANTUNA AUGUSTINČIĆA, 2016.**

HR, Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustinčića i Applicon d.o.o., Samobor  
REŽIJA Marin Kolega i Davorin Vučić  
TRAJANJE 3'03"

**POMORSKI I POVIJESNI MUZEJ HRVATSKOG PRIMORJA RIJEKA – PROMOCIJSKI VIDEO, 2017.**  
HR, Pomorski i povijesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka  
REŽIJA, SCENARIJ, KAMERA, MONTAŽA Ukus  
TRAJANJE 1'05"

**12.45 - 13.00 razgovor [3]**

**13.00 - 13.30 pauza za ručak**

**13.30 - 14.15 / izložbe, zaštita, edukacija,  
dogadanja**

**PROMOCIJSKI VIDEO ZA IZLOŽBU 'OD BARAKE  
DO FABRIKE, O PRERADI RIBE NA OTOKU HVARU',  
2018.**  
HR, Muzej Staroga Grada  
TRAJANJE 1'55"

**ČETIRI PROMOCIJSKA VIDEA ZA IZLOŽBU  
'TOMISLAV GOTOVAC: ANTICIPATOR KRIZA – KUDA  
IDEMO NE PITAJTE', 2017.**

HR, Muzej moderne i suvremene umjetnosti i projekt Rijeka 2020 – Europska prijestolnica kulture  
AUTORI Sara Salamon i Zoran Medved  
TRAJANJE [4 x] 30"

**UMJETNIK KOD MEŠTROVIĆA – KAŽIMIR HRASTE,  
2016.**

HR, Muzeji Ivana Meštrovića i TV Akademija  
REŽIJA Goran Čače  
TRAJANJE 7'28"

**RESTAURACIJA AUGUSTINČIĆEVIH DJELA, 2016.**

HR, Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustinčića i Applicon d.o.o., Samobor  
TRAJANJE 7'01"

**[z]ANIMACIJA, 2018.**

HR, Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna Augustinčića, Klanjec  
REŽIJA Adrijana Čelec, Matea Toth, Ana Grahovac i Franka Poslek  
SCENARIJ Adrijana Čelec, Matea Toth, Ana Grahovac i Franka Poslek  
TRAJANJE 1'

**EKSPERIMENTALNA ARHEOLOGIJA U MUZEJU  
ANTIČKOG STAKLA U ZADRU, 2017.**

HR, Muzej antičkog stakla u Zadru  
REŽIJA Berislav Štefanac  
TRAJANJE 6'51"

**MUZEJ SUVREMENE UMJETNOSTI ZAGREB 2011.  
– 2017., 2017.**

HR, Muzej suvremene umjetnosti, Zagreb  
REŽIJA Ana Opalíć  
TRAJANJE 3'08"

**FILMSKO UPRIZORENJE LEGENDE O PICOKIMA**

HR, Sandro Đukić  
TRAJANJE 7'

**14.15 - 14.30 razgovor [4]**

**14.30 - 15.30 / projekcija dokumentarno-  
igranog filma i razgovor [5]**

**THE PREHISTORIC NIGHT OF VENUS AND MARS,  
2018.**

HR, DESIGN STUDIO D  
TRAJANJE 33'

**PROGRAM****MUVI 07 / 2018: MUVI LAB****[FESTIVAL MULTIMEDIJSKIH I WEB PROJEKATA]****DRUGI DAN****ORGANIZATOR**

Mujejski dokumentacijski centar

Illica 44/II, 10 000 Zagreb

T: +385 1 48 47 897

www.mdc.hr | info@mdc.hr

**VRIJEME ODRŽAVANJA**

7. prosinca 2018.

**MJESTO ODRŽAVANJA**

Muzej suvremene umjetnosti, Dvorana Gorgona

Avenija Dubrovnik 17, 10 000 Zagreb

**9.30 – 10.30 / multimediji u stalnom postavu****9.30 – 9.45****ODJEĆI ZAGREBAČKIH DOGAĐANJA****U 20. STOLJEĆU**

HR, Muzej grada Zagreba

VRSTA interaktivna multimedijska aplikacija

interpolirana u stalni postav

GODINA 2018.

AUTORICA Željka Kolveshi (Muzej grada Zagreba)

REALIZACIJSKI TIM Goran Zlodi [Link2]

**9.45 – 10.00****MULTIMEDIJI U STALNOM POSTAVU MUZEJA****'RADBOA'**

HR, Muzej Radboa, Radoboj

VRSTA aplikacije, interaktivni kiosk, virtualni muzej

i VR

GODINA 2015.

AUTORSKI TIM Vlasta Krklec, Davor Špoljar i

Tatjana Vuzem

REALIZACIJSKI TIM Vlasta Krklec, Davor Špoljar,

Tatjana Vuzem, Tornica Jurinjak i Vesna Ježik

**10.00 – 10.15****MULTIMEDIJI U MUZEJU GRADA ĐURĐEVCA**

HR, Muzej Grada Đurđevca

VRSTA interaktivni i interpretacijski postav

GODINA 2017.

POJEKTNI TIM Martin Mahović (Grad Đurđevac),

Edita Janković Hapavel [ravnateljica Muzeja Grada

Đurđevca] Mario Fuček [Turistička zajednica Grada

Đurđevca]

AUTORI KONCEPTA I POSTAV Sandro Đukić/CCN-

images, Diana Špirić

**10.15 – 10.30****eMUZEJ**

HR, Gradski muzej Požega

VRSTA interaktivni kiosk

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Lidija Španiček, Liljana Marić, Dubravka Matoković, Ivana Domanović, Mirela Pavličić Hein, Boris Knez i Maja Žebčević Matić  
REALIZACIJSKI TIM Maja Žebčević Matić [ideja i koncepcija sadržaja], Denis Treskanica [dizajn], Josip Jelić, Igor Bumba [programiranje aplikacije]**10.30 – 10.45 razgovor [1]****10.45 – 12.00 / virtualna izložba, multimedijska izložba, modeli, roboti, hologrami****10.45 – 11.00****SJEĆANJA NA 20. STOLJEĆE – IZBOR****DOKUMENATA IZ OSOBNIH I OBITELJSKIH****OSTAVŠTINA HRVATSKOGA POVIJESNOG MUZEJA**

HR, Hrvatski povijesni muzej, Zagreb [Matea Brstilo-Resetar]

VRSTA virtualna izložba

GODINA 2017.

AUTORSKI/REALIZACIJSKI TIM Dubravka Peić Čaldarović, Jelena Balog Vojak, Zdenka Šinkić i Goran Zlodi [Link2]

**11.00 – 11.15****VIRTUALNA IZLOŽBA 'SALON ULLRICH – PRVA****ZAGREBAČKA PRIVATNA GALERIJA'**

HR, Arhiv za likovne umjetnosti HAZU, Zagreb

VRSTA mrežna izložba

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Darija Alujević, Andreja Der-Hazarjan Vukić i Jasenka Ferber Bogdan  
REALIZACIJSKI TIM Arhiv za likovne umjetnosti HAZU i ArhivPRO**11.15 – 11.30****TAJNA UMJETNOSTI: SKICA ZA KLANJEĆKI KONČET**

HR, Muzeji Hrvatskog zagorja – Galerija Antuna

Augustinića, Klanjec

VRSTA multimedijska izložba

GODINA 2017.

AUTOR Božidar Pejković

MULTIMEDIJSKA PODRŠKA Applicon d.o.o., Samobor

**11.30 – 11.45****ROBOTIZIRANI MODELI KUKACA NA IZLOŽBI****'ZVUKOVI KUKACA – ORKESTAR NAJMANJIH'**

HR, Hrvatski prirodoslovni muzej, Zagreb

VRSTA modeli, roboti

GODINA 2016.

AUTORSKI TIM Iva Mihoci, Petar Crnčan, Denis

Krašković i Branimir Tadić

REALIZACIJSKI TIM Denis Krašković i Branimir

Tadić

**11.45 – 12.00****HOLOGRAMSKI PRIKAZ KOMARCA NA IZLOŽBI****'KOMARCI – NAJSMRTONOSNIJE ŽIVOTINJE NA ZEMLJI'**

HR, Hrvatski prirodoslovni muzej i Smart A/V, Zagreb

VRSTA hologramski prikaz

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Dario Iričanin i Zlatko Jelačić

REALIZACIJSKI TIM Dario Iričanin, Zlatko Jelačić,

Petar Crnčan i Iva Mihoci

**12.00 – 12.15 razgovor [2]****12.15 – 12.45 pauza za ručak****12.45 – 14.15 / mrežne stranice****12.45 – 13.00****NOVA MREŽNA STRANICA MUZEJA IVANA MEŠTROVIĆA**

HR, Muzeji Ivana Meštrovića, Zagreb/Split

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Josip Rajević [Studio 9, Split], Vesna Bulić Baketić i Sandra Grčić Budimir

REALIZACIJSKI TIM Josip Rajević [Studio 9, Split], Vesna Bulić Baketić, Maja Budzovačić i Sandra

Grčić Budimir

**13.00 – 13.15****HRVATSKI ŠKOLSKI MUZEJ**

HR, Hrvatski školski muzej, Zagreb

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2017.

AUTORSKI TIM Hrvatski školski muzej i Studio Imago

REALIZACIJSKI TIM Hrvatski školski muzej [koncept i sadržaj] i Studio Imago, Samobor [oblikovanje i programiranje]

**13.15 – 13.30****ISTRAŽIVANJA BRAĆE SELJAN**

HR, Etnografski muzej Zagreb

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2017.

AUTORSKI TIM Marija Živković [autorica] i Renata

Santo [suradnica]

REALIZACIJSKI TIM Irena Mihalinec [dizajn] i

Tomislav Valent [programiranje i izrada]

**13.30 – 13.45****POMORSKI I POVIJESNI MUZEJ HRVATSKOG****PRIMORJA RIJEKA – INTERAKTIVNE PREZENTACIJE NA IZLOŽBAMA**

HR, Pomorski i povijesni muzej Hrvatskog primorja Rijeka

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2009. – 2015.

AUTORSKI TIM kustosi Pomorskoga i povijesnog muzeja Hrvatskog primorja Rijeka

REALIZACIJA Tihomir Tutek

**13.45 – 14.00****INTERAKTIVNI RAZGLEDI MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE**

HR, Školska knjiga d.d., Zagreb

VRSTA mrežna stranica, mrežne izložbe, virtualni muzeji

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Deniver Vukelić, Sonja Miličević Vukelić, Krešimir Serdarušić i Zoran Jelača

REALIZACIJSKI TIM Školska knjiga d.d. i Muzej Medimurja Čakovec

**14.00 – 14.15****OD5D095**HR, Umjetnička organizacija *Paradoks*, Zagreb

VRSTA mrežna stranica

GODINA 2016. – 2018.

AUTORSKI TIM Ajriana Lekić-Fridrih i Andrea

Kaštelan

REALIZACIJSKI TIM Ajriana Lekić-Fridrih i Andrea

Kaštelan

**14.15 – 14.30 razgovor [3]**

**14.30 – 15.30 / mobilne aplikacije, informacijski sustav**

**14.30 – 14.45****IZLOŽBENI PROJEKT 'UKRADENA BAŠTINA'**

HR, Studio DD3D 3D Visualizations

VRSTA mobilna aplikacija

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Andrea Rimpf [Muzej grad Iloka]

REALIZACIJSKI TIM Dejan Kober [Studio DD3D 3D Visualizations]

**14.45 – 15.00****GRADSKI MUZEJ SISAK, MOBILNA APLIKACIJA – PROMOCIJSKI VIDEO**

HR, Muzej grada Siska i Curious Cat, Sisak

VRSTA mobilna aplikacija

GODINA 2018.

SCENARIJ, KAMERA, MONTAŽA Curious Cat

**15.00 – 15.15****PLAVO OKO**

HR, Prirodoslovni muzej Rijeka i RI-ING Net d.o.o.

VRSTA aplikacija [mrežna stranica, Android, iPhone]

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM Milvana Arko Pijevac i Borut Kružić

REALIZACIJSKI TIM Marko Andrić i Ivo Opančar

**15.15 – 15.30****eTURTLE – INFORMACIJSKI SUSTAV GRAĐANSKE ZNANOSTI**

HR, Hrvatski prirodoslovni muzej, Zagreb

VRSTA informacijski sustav

GODINA 2018.

AUTORSKI TIM dr. sc. Draško Holcer [Hrvatski prirodoslovni muzej], Mario Tuk [MashDog d.o.o.], prof. dr. sc. Bojan Lazar [Sveučilište Primorska, Slovenija] i Jure Miočić-Stošić, mag. oecol.

[Institut Plavi svijet]

REALIZACIJSKI TIM dr. sc. Draško Holcer [Hrvatski prirodoslovni muzej], Mario Tuk [MashDog d.o.o.] i Jure Miočić-Stošić, mag. oecol. [Institut Plavi svijet]

**15.30 – 15.45 razgovor [4]**

Muzejski dokumentacijski centar / Museum  
Documentation Centre  
Illica 44, 10 000 Zagreb, Hrvatska  
T: + 385 1 48 47 897  
F: + 385 1 48 47 913  
[www.mdc.hr](http://www.mdc.hr)  
[info@mdc.hr](mailto:info@mdc.hr)

ZA NAKLADNIKA / FOR PUBLISHER  
Maja Kocijan

UREĐNICA / EDITOR  
Lada Dražin-Trbuljak

LEKTORICA / PROOFREADING  
Dunja Vranešević

PRIJEVOD / TRANSLATION  
Prijevod sažetaka s hrvatskoga na engleski jezik  
/ Translation from Croatian to English  
Graham McMaster

DIZAJN / DESIGN  
Igor Kuduz – D72

PROJEKT I PUBLIKACIJU MUVI 07 FINANCIRALO JE  
Ministarstvo kulture Republike Hrvatske

PUBLICATION AND PROJECT MUVI 07 WERE  
FINANCED BY  
Ministry of Culture of the Republic of Croatia

ISBN 978-953-6664-52-8